الأمم المتحدة

EP

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/54/53
7 March 2008

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتمـــــاع الرابع والخمسون
مونتريال، 7- 11 أبريل / نيسان 2008

مشروع خطوط إرشاديّة لإعداد خطط إدارة إزالة الموادّ الهيدرو كلورو فلورو كربونية بما فيها إجراء الدراسات المسحية عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرّر 37/53 (ح))

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألاّ يطلبوا نسخا اضافية.

مقدّمـــــة

1. لقد أعدّت الأمانة بالتعاون مع الوكالات المنفذة هذه الوثيقة المحتوية على مشروع خطوط إرشاديّة لإعداد خطط إدارة إزالة الموادّ الهيدرو كلورو فلورو كربونية، استجابة للمقرّر 37/53. وبموجب المقرّر 37/53 طُلب من الأمانة أن "تعمل مع الوكالات المنفذة على دراسة الخطوط الإرشادية الموجودة للبرامج القطرية والخطط القطاعية، وأن تقترح الأمانة مشروع خطوط إرشادية للاجتماع لـــ 54 لإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، بما فيها إجراء الدراسات المسحّية عن الموادّ الهيدرو كلورو فلورو كربونية، مع مراعاة ما يعرب عنه أعضاء اللجنة التنفيذية من تعليقات وآراء متعلقة بتلك الخطوط الإرشادية في الاجتماع الثالث والخمسين والبيانات المعروضة على الاجتماع الرابع والخمسين " ويضيف المقرّر 37/53 ويطلب "أن تبذل اللجنة التنفيذية قصاراها للموافقة على الخطوط الإرشادية في اجتماعها الرابع والخمسين" ووضع الخطوط الإرشادية المؤقتة لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية في صيغتها النهائية خلال الاجتماع الرابع والخمسين سيمكّن من تمويل لإعداد الخطط الوطنية التي تُعرض للموافقة خلال الاجتماع الخامس والخمسين.

2. في مجال إعدادها هذه الوثيقة أخذت الأمانة أيضاً بالاعتبار جوانب أخرى من المقرر 37/53، وبنوع خاصّ المتطلبات الأساسية في الفقرة الفرعية (ج) والافتراض في الفقرة الفرعية (د) بأن الأمانة ستأخذ بالحسبان، بالنسبة للموادّ الهيدرو كلورو فلورو كربونية، السياسات العامة السائدة، والخطوط الإرشادية للصندوق المتعدد الأطراف. وقد أخذ أيضاً بالحسبان المقرّر 6/XIX للاجتماع التاسع عشر للأطراف (المرفق الأول).

3. لقد أُخذت بالحسبان تعليقات وآراء أعضاء اللجنة التنفيذية والوكالات المنفذة، في سياق صياغة هذه الوثيقة، وتمّ تنظيمها في إطار مسائل السياسة العامة ذات الصلة، التي تُدرس وتُعتبَر كل منها بموجب توصية من الأمانة. وفي أعقاب الاجتماع الثالث والخمسين تلقّت الأمانة تعليقات وآراء من أستراليا / كندا، الصين، الجمهورية التشيكية، المكسيك، ألمانيا، اليابان، السويد، الولايات المتحدة الأميركية وأوروغواي. وقد أُلحقت التعليقات الصادرة عن أعضاء اللجنة التنفيذية بالمرفق الثاني.

4. تتضمّن هذه الوثيقة ثلاثة أقسام. يعالج القسم الأول التوقيت والنهج العامّ لاعتماد الخطوط الإرشادية من أجل تطوير خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. ويشمل القسم الثاني السياسات العامة التي لها علاقة بإنشاء الخطوط الإرشادية. ويحدّد القسم الثالث الأنشطة الخاصّة التي ينبغي القيام بها بالنسبة لجمع البيانات، والإعداد والاستشارة ووضع اللمسات الإخيرة لمشروع الخطوط الإرشادية من أجل إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

القسم الأول: التوقيت والنهج من أجل إنشاء الخطوط الإرشادية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية

التوقيت

5. أفادت الآراء التي أعرب عنها خلال المناقشة في الاجتماع الثالث والخمسين أن بلدان المادة 5 قد تحتاج أن تسعى في أقرب وقت ممكن إلى إنشاء خطط وطنية لإدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، وللبدء (والتعجيل قدر المستطاع) في إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لإنجاز تجميد عام 2013.

6. من أجل تقدير مدى عمل الإزالة الذي قد تكون ثمّة حاجة لإجرائه للتثبّت من أن البلدان ستنجز تجميد عام 2013 وتخفيضات المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لعام 2015، استعرضت الأمانة بيانات المادة 7

والبرنامج القطري الخاصّة بالموادّ الهيدرو كلورو فلورو كربونية. واستهلاك المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية يُنسَب إلى حدّ بعيد إلى ثلاث موادّ (هيدرو كلورو فلورو كربون 141b، 142b و22). وتفيد البيانات أيضاً أن معظم استهلاك الهيدرو كلورو فلورو كربون يُنسَب إلى سبعة بلدان من بلدان المادة 7 (باستثناء البلدان التي لا تلتمس تمويلاً من الصندوق المتعدّد الأطراف)[1]، ولكلّ منها استهلاك يزيد عن 360 طن من قدرات استنفاد الأوزون. إضافة إلى ذلك، تفيد أيضاً بيانات المادة 7 أن معدّلات النمو قد ترجّحت بين 4 بالمئة و34 بالمئة على مدى السنوات الخمس السّابقة، بمعدّل نموّ سنوي قدره 18 بالمئة خلال الفترة. وبالتالي من الصعب تقدير نسبة استمرار ارتفاع الاستهلاك في بلدان المادّة 5، وبنوع خاص بسبب إجراءات الرّقابة المستعجلة، التي وافقت عليها الأطراف في سبتمبر/أيلول 2007. ومع أن مزيداً من العمل مطلوب لتنمية منهجية لتوقع نسَب النموّ، اعتمدت الوكالات المنفذة على خبرتها وعلى الدراسات المسحيّة التي أجريت، لتفيد عن نسَب نموّ من 8 إلى 10 بالمئة. ويورد المرفق الثالث بيانات الاستهلاك والإنتاج المبلغ عنها بمقتضى المادة 7 للسنوات من 2001 إلى 2006، ويتضمّن تخطيطات مستندة على افتراض معدّل نموّ سنوي قدره 10 بالمئة لأغراض تدليلية. وباستعمال هذه الأرقام فإن الفارق بين الاستهلاك المخطط وخط الأساس المخطط لعام 2012 يُشير إلى مستوى افتراضي للإزالة ضروري لملاءمة التجميد.

7. مع افتراض معدّل نموّ سنوي[2] قدره عشرة بالمئة من الاستهلاك الفعلي عام 2006 حتى موعد التجميد عام 2013 ، ستحتاج بلدان المادة 5 المؤهلّة للدعم المالي إلى إزالة 9.600 طن إضافي من قدرات استنفاد الأوزون من استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون عام 2012 لملاءمة التجميد. ومجموع ذلك يوازي قرابة 137.000 طن متري، ممّا يدلّ على ضخامة الإزالة المطلوبة للامتثال بالإجراء الأول للرقابة. وبالنسبة لقطاع الإنتاج يجب إزالة قرابة 10.000 طن من قدرات استنفاد الأوزون، ما يوازي قرابة 153.000 طن متري.

8. وعلى افتراض أن معدّل مدة التنفيذ لمشروع إزالة من مشاريع الصندوق المتعدد الأطراف سيبقى على مستواه السابق، أي لمدة 35 شهراً، ستقضي الحاجة بالموافقة على مداخلات في وقت مبكّر من عام 2010، لتمكين البلدان من إنجاز التجميد عام 2013. إضافة إلى ذلك، وبما أن إعداد البرامج القطرية وخطط إدارة غازات التبريد، وخطط إدارة الإزالة النهائية في إطار الصندوق المتعدد الأطراف قد استغرق، على نحو نموذجي، أكثر من 15 شهراً ، فإن البيانات الواردة في المرفق الثالث تلحّ على الحاجة على التفكير في الموافقة على المدى القريب على الخطوط الإرشادية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، ليتمّ تطوير هذه الخطط في أسرع وقت ممكن. والعمل ضمن الوقت المحدّد يساعد على ضمان تحقيق تجميد عام 2013 وتخفيض الـ 10 بالمئة عام 2015 بطريقة تكاليف مجدية. وهو يسهّل أيضاً استمرارية أنشطة الإزالة في قطاع الخدمات التي سبق وتمّت الموافقة عليها.

1. جمهورية كوريا، سنغافورة والإمارات العربية المتحدة

2. استناداً إلى نسبة معدّل النموّ السنوي وقدرها 18 بالمئة، المبلغ عنها في بيانات المادة 7 من 2002 إلى 2006، ستحتاج بلدان المادة 5 إلى إزالة 23.315 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الاستهلاك و24.178 طن من الإنتاج عام 2012 لملاءمة التجميد.

نهج مرحلي

9. في الوقت الراهن ثمّة مجموعة من الخيارات من غير قدرات استنفاد الأوزون متوافرة من أجل استعمالات عدّة لهيدرو كلورو فلورو كربون. وتحتلف هذه الخيارات من حيث الاعتبارات الرئيسية، بما في ذلك التوافر ونضج التكنولوجيات، وجدوى التكاليف، وكفاءة استخدام الطاقة، وغير ذلك من الاعتبارات البيئية. وبالتالي، فإن بعض بلدان المادة 5 تواجه شكوكاً ذات أهمّية بالنسبة للتكنولوجيات المستقبلية. وباعتبار هذه العوامل، ومع الأخذ بالحسبان الحاجة لاستجابة سريعة كنتيجة للمقرر 6/XIX ، يُعتقد أن يكون التنفيذ المرحلي أفضل نهج بالنسبة لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية وسيتكّون هذا الأمر من تطوير نظرة برنامجية أساسية شاملة لعملية الإزالة بكاملها ، ومن خطة شاملة مع أنشطة خاصّة لإزالة هيدرو كلورو فلورو كربون من أجل ملاءمة التجميد الأصلي وخطوة تخفيض الـ 10 بالمئة.

10. وبالنسبة للنظرة الواسعة الأفق، باستطاعة البلدان أن تضع استراتيجيّة بعيدة المدى تؤمّن توجّهاً شاملاً، وتتضمّن قائمة بخطوات عملية دقيقة يتوقّع البلد اتخاذها لتحقيق إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون. وبالإمكان توضيح هذا النهج في مراحل متعاقبة توفّر المهلة الضرورية لحلّ مسائل السياسة العامة الباقية على كلّ من مستوى الصندوق المتعدد الأطراف والمستوى الوطني. بهذا الصدد، ونظراً للتشكيك الوارد في سياق تنمية التكنولوجيا، يمكن أن تتضمّن الاستراتيجية البعيدة المدى خيارات، وأن تخضع لمراجعة وتحديث مرحليّين على أساس، من جملة أمور أخرى، تطوير خيارات وبدائل.

11. ثانياً، ومن ضمن هذه الاستراتيجيّة الأساسية الشاملة، بإمكان البلدان أن تضع نهجاً ملموساً للمرحلة الأولى لخططها من أجل إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، الذي سيتناول بنوع خاص وبطريقة شاملة كيفية عزمهم على تحقيق رقابات هيدرو كلورو فلورو كربون الأصلية عام 2013 و2015. وستحدّد المرحلة الأولى الأنشطة و/أو المشروعات الخاصّة وأية تكاليف دلاليّة، إذا أمكن، مع التذكّر بأن التكاليف يجب أن تخضع للتسوية في المستقبل بعدما يكون قد تمّ الاتفاق على الخطوط الإرشادية بشأن التكاليف الإضافية لمشروعات هيدرو كلورو فلورو كربون الاستثمارية.

12. إن الوضع الرّاهن لتكنولوجيا بدائل هيدرو كلورو فلورو كربون مُعَالج في الوثيقة التمهيدية بشأن تحليل جميع الاعتبارات المتعلقة بالتكاليف المحيطة بتمويل إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية (الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/54/54). وباختصار فإن تلك الوثيقة تفيد أن بعض التكنولوجيات متوافرة حالياً لتحلّ مكان بعض أنواع استعمالات هيدرو كلورو فلورو كربون على المدى القريب، بتأثيرات بيئية مختلفة (بما في ذلك التأثير على التغيّر المناخي)، فيما أن التكنولوجيات الأخرى قد لا تكون متوافرة أو أنها ستفتقر لإمكانية التطبيق على صعيد شامل حتى الآن ولكنها قد تصبح هكذا في مستقبل قريب. وضروري أن يتمّ تطوير المرحلة الأولى لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية مع الأخذ بالحسبان تكنولوجيات الإزالة الأفضل من حيث جدوى التكاليف والاستدامة لإزالة هيدرو كلورو فلورو كربون أثناء إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، وكذلك النظر في مجموعة كاملة لخيارات تكنولوجيات محتملة. ومن حسنات النهج المرحلي لتنفيذ خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية أنها تحدّد النموّ وتلغي استعمالات هيدرو كلورو فلورو كربون على المدى القريب في مجالات تكون فيها التكنولوجيات البديلة متوافرة فوراً ومجدية التكاليف.

13. نظراً للنضج والخبرة النسبيَّين لبعض الخيارات، يمكن إجراء أنشطة الإزالة على المدى القريب في القطاعات الفرعية الحاصلة على تكنولوجيات بديلة أثبتت جدارتها. وفيما يكون مفيداً استعمال بعض المشروعات التجريبية لاختبار هذه التكنولوجيات وتجميع الخبرة للبلدان كما للنشاطات المستقبلية للصندوق المتعدد الأطراف، يجب ألاّ تؤخّر هذه المشروعات التجريبية الموافقة للخطط التي تتناول التكنولوجيات التي أثبتت جدارتها، بسبب

أن إكمال هذه المشروعات التجريبية قد يستغرق مدّة من الوقت معدّلها 35 شهراً. وبما أن المشروعات التجريبية تسهم في اتجاه تخفيض استهلاك المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لتحقيق مستوى التجميد لبلدان المادة 5. ويجب تقديم هذه المشروعات كجزء من الاستراتيجية الشاملة والقريبة المدى في إطار خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. وستعالج المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية استهلاك/إنتاج هيدرو كلورو فلورو كربون غير متطلّبات ملاءمة التجميد وتخفيض الـ 10 بالمئة. ومن المنتظر أن ترغب بعض البلدان في إزالة استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون قبل الموعد الذي تحدّده إجراءات الرقابة. وقد تُقرر أن تتناول المرحلة الثانية كاقة الاستهلاك المتبقي.

14. في قطاع الإناج يمكن أن تركّز أنشطة الإزالة بادئ ذي بدء على المواد المستنفدة للأوزون التي لها استعمال مستهدف للإزالة المبكرة. وقد يكون ممكناً، كما في قطاع الاستهلاك، استهداف إزالة الإنتاج مع تركيز على المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية التي لديها أكبر قدر من قدرات استنفاد الأوزون. واستناداً للخبرات في مجال إزالة كلورو فلورو كربون، تمّ اقتراح في الاجتماع الثالث والخمسين بأن تتمّ معالجة إزالة إنتاج هيدرو كلورو فلورو كربون بموازاة إزالة الاستهلاك. وإزالة إنتاج هيدرو كلورو فلورو كربون –22 لها تأثير مباشر على استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون –22 الضرورية في قطاعَي التصنيع والخدمات، وبالتالي فإن إزالتها في الوقت المناسب ضرورية أيضاً. وعلى هذا الأساس ينبغي أن تتضمّن خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية أيضاً معلومات عن المرافق، وعن تاريخ إنشائها، وعن الأهلية الناجمة للبلدان التي لها مثل هذه المرافق لتحصل على وحدات معتمدة لتخفيض الانبعاثات لإحراق هيدرو فلورو كربون –23 بمقتضى آلية التنمية النظيفة.

15. بالنسبة للبلدان التي لديها استعمالات للخدمات والتصنيع كليهما، يمكن التفكير في خطط قطاعية إضافية معتمدة على الأداء كجزء من المرحلة الثانية أو المراحل اللاحقة لخطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية ، معتمدة على مراحل التقدّم التي تحرزها التكنولوجيا. وهذا الأمر هامّ بنوع خاص للبلدان التي تستهلك مستويات عالية من هيدرو كلورو فلورو كربون على مدى قطاعات عدّة. إضافة إلى ذلك فإن الإجراءات الأولية كتلك المطبّقة على البلدان التي لديها قطاع خدمات فقط، ستكون ضرورية أيضاً. بهذا الصدد يكون مفهوماً بأنه، في البلاد التي لديها استعمال لمواد هيدرو كلورو فلورو كربون في قطاعات غير قطاع الخدمات، قد تكون مرحلة نهائية محتملة إبان تنمية تكنولوجيات مجدية التكاليف ومقبولة بيئياً. مع ذلك فقد تكون هنالك ظروف تكون فيها بلدان من هذه الفئة مستعدة للتعجيل في إزالة مواد هيدرو كلورو فلورو كربون ارتكازاً على طبيعة استعمال هيدرو كلورو فلورو كربون في البلد، وعلى توافر خيارات مفضّلة. ومن جهة أخرى قد تكون بعض البلدان قادرة على التطرّق لقطاع أو قطاع فرعي واحد خلال المرحلة الأولى من خطتها لإدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

16. بالنسبة للثلثين المقدّرين من بلدان المادة 5 التي لديها استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون في قطاع الخدمات فقط، يُستحسَنُ أن تعتمد المرحلة الأولى على مداخلات شبيهة بتلك المتضمَّنة في خطط إدارة غازات التبريد، وخطط إدارة الإزالة النهائية وخطط الإزالة الوطنية بما في ذلك تكييف إطارات عمل تنظيمية راهنة من أجل معالجة الموادّ الهيدرو كلورو فلورو كربونية، ومعدّات الاستبدال/إعادة التهيئة المعتمدة على هيدرو كلورو فلورو كربون، وتدريب إضافي والترخيص لتقنيّي الجمارك والخدمات، وبرامج تحفيز من أجل استبدال/إعادة تهيئة المعدّات، والمتطلّبات من أجل وحدات إدارة المشروعات / بناء القدرة. وإذا اعتُبر أن ذلك ضروريّ لتحقيق الامتثال، يمكن أن تنظر المرحلة الأولى أيضاً في فرض حظر مبكّر (جزئي أو كامل) على استيراد و/أو بيع أنظمة تبريد وتكييف هواء جديدة أو مستعملة معتمدة على هيدرو كلورو فلورو كربون. وحيث تقضي الحاجة يجب أيضاً تناول معدّات المذيبات والأيروصولات ومكافحة الحرائق (عندما تكون قابلة للحياة اقتصادياً وقابلة للتنفيذ تقنيّاً). وينبغي أن تبحث المرحلة الأولى أيضاً في تنمية نهج شامل للتوعية العامَة واستشارات الجهات المعنية، مستوحية من الخبرات المكتسبة عندما كانت مواد كلورو فلورو كربون قيد الإزالة.

17. حيث يكون بلد من البلدان مستعدّاً لإزالة هيدرو كلورو فلورو كربون إزالة كاملة، سيكون له مجال الاختيار إمّا لإكمال الإزالة الكاملة للتسعين بالمئة المتبقية من خط الأساس في عملية موافقة لمرحلة ثانية شاملة أو التخطيط للإزالة الكاملة في عدد من المراحل التي تناسب بطريقة فضلى ظروفه الفردية وقدرته على تقليص فعلياً ورصد تخفيضات إنتاج واستهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون. وهذا يعني فرضاً أن بلداً من البلدان مستعد للإلتزام بإزالة مستعجلة لهيدرو كلورو فلورو كربون في تاريخ يسبق التاريخ المحدّد بمقتضى بروتوكول مونتريال، بطريقة مشابهة لما حدث بالنسبة لبلدان عديدة خلال إزالة الموادّ الكيماوية للمرفقين "ألف" و"باء".

القسم الثاني : موجز مسائل السياسة العامة التي لها علاقة بخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية

18. يعالج هذا القسم مسائل السياسة العامة ذات الصلة من أجل تنمية الخطوط الإرشادية.

مراجعة الخطوط الإرشادية ذات الصلة وتصنيف أنواع خطط إدارة إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون

19. إن الخطوط الإرشادية الخاصّة بالبرامج القطرية (المرفق الثالث) التي اعتُمدت في الاجتماع الثالث للجنة التنفيذية قد تكون صالحة للتطبيق كقاعدة لتنمية خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. وبرنامج قطري مكتمل تضمّن نظرة عامة شاملة على استهلاك وإنتاج المواد المستنفدة للأوزون، والبنية التحتية القانونية والمؤسسية في البلد لتسهيل الإزالة، واستراتيجية وخطة عمل شاملتين، بما في ذلك قائمة بمشروعات محتملة وتكاليف مقدّرة ليحقق البلد الإزالة المطلوبة. ولكن موافقة اللجنة التنفيذية على البرنامج القطري بكامله وكافة عناصره لم تشكّل التزاماً من البلد لتحقيق أهدافه الخاصة بالإزالة، ولم تكن كذلك تعني أن المبالغ المقترحة في البرنامج القطري للأنشطة المحددة قد حصلت على الموافقة، أو أن البلد مسؤول عن الاستهلاك المعلن عنه. وعلى نقيض ذلك، وبالنسبة لخطط إزالة لاحقة كخطط الإزالة الوطنية وخطط الإزالة المرتكزة على موادّ محدّدة وخطط إدارة غازات التبريد وخطط إدارة الإزالة النهائية، كانت موافقة اللجنة التنفيذية منوطة باستهلاك الموادّ المستنفدة للأوزون المبلغ عنها (والموافق عليها) وقد ضُمنت المبالغ وحُدّدت أهداف الأداء التي يتعهّد البلد بموجبها تحقيق الالتزامات الخاصة للإزالة.

20. إن الشكل والمضمون لخطط الإزالة الوطنية وخطط الإزالة المرتكزة على موادّ محدّدة واتفاقيّاتها المطابقة لها تتيح أيضاً سوابق يمكن أن تستعملها بلدان المادة 5 لإنشاء خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية في قطاعَي التصنيع والخدمات. وبهذا الصدد كانت الاتفاقية المضمّنة في خطط الإزالة الوطنية وخطط الإزالة المرتكزة على موادّ محدّدة بين اللجنة التنفيذية والبلدان المتلقيّة هي القاعدة للالتزامات الوطنية (المقرّران 65/38 و37/46) من أجل تحقيق التخفيضات السنوية المستهدفة في الاستهلاك و/أو الانتاج. وملاءمة هذه الأهداف توجد القاعدة لتحرير شرائح التمويل اللاحقة، أو يسمح بفرض غرامة في حال عدم تحقيق الأهداف.

21. إن الفقرة 16 أعلاه توجز المداخلات الممكنة لتحقيق إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون للبلدان التي لها احتياجات تتعلّق فقط بالخدمات. وكلّ من الخطوط الإرشادية لخطط إدارة غازات التبريد وتحديثات خطط غازات التبريد (المقرر 48/31) تتضمّن التزامات تحقق البلدان التجميد بموجبها ولغاية 85 بالمئة من تخفيض موادّ كلورو فلورو كربون مع نهاية عام 2007. والبلدان القليلة الاستهلاك تلقّت تمويلاً إمّا لخطط إدارة غازات التبريد و/أو خطط إدارة الإزالة النهائية التي تناولت إزالة كلورو فلورو كربون في قطاع التبريد وتكييف الهواء. وبالتالي فإن عناصر الخطوط الإرشادية في خطط إدارة الإزالة الختامية (المقرّر 54/45) قد تكون أيضاً مناسبة من أجل إنشاء خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

الإطار القانوني والتنظيمي

22. من المظاهر الرئيسيّة المرتبطة بإنشاء خطة إدارة إزالة للمواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية ، ومن أجل إتاحة الامتثال بالبروتوكول في كلّ من بلدان المادة 5 وغير بلدان المادة 5، أن يكون في البلدان إطار قانوني وتنظيمي مناسب. وهذا الأمر لزام حقّاً على الأطراف في بروتوكول مونتريال وفقاً للمادة 4ب التي تطالب البلدان بأن تنشئ نظام ترخيص للمواد المستنفدة للأوزون يغطي أيضاً خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. وتكون الرقابات الفعلية متواجدة فقط لدى تنفيذ أنظمة الترخيص هذه التي يجب أن تحتوي على عناصر بالنسبة لاستيراد مواد هيدرو كلورو فلورو كربونية ومعدات معتمدة على مواد هيدرو كلورو فلورو كربونية. وضروري جداً لأي طرف من أطراف المادة 5 لم يضمّن بعد مواد هيدرو كلورو فلورو كربون في نظامه للتراخيص أن يفعل ذلك على وجه السرعة لإتاحة التجميد عام 2013 وإجراءات الرقابة اللاحقة. وإنشاء نظام للتراخيص يجب أن يتضمّن أيضاً نظاماً شاملاً للرصد والرقابة.

23. يجب تشجيع البلدان على أن تضمّن أو تنقّح أنظمتها الجارية لإصدار التراخيص لتناسب التسويات المعتمدة في الاجتماع الـ XIV للأطراف خلال تنمية الخطط الشاملة لإدارة إزالة الموادّ الهيدرو كلورو فلورو كربونية. وحيث أن التمويل للتنفيذ الكامل لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية يُرَجَّح أن يُتاح فقط في وقت يعقب تحديثاً للأنظمة الراهنة بحيث تشتمل على مواد هيدرو كلورو فلورو كربون، قد تطالب اللجنة التنفيذية بوجود نظام تراخيص مناسب لمواد هيدرو كلورو فلورو كربون يكون جاهزاً كشرط للموافقة على تمويل لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، تمشّياً مع خطوط إرشادية راهنة لخطط إدارة الإزالة النهائية.

نقطة انطلاق لتخفيضات الاستهلاك الكلية المستدامة

24. وضعت اللجنة التنفيذية مفهوم نقطة الانطلاق لتخفيضات الاستهلاك الكلية المستدامة في سياق التخطيط الاستراتيجي لإزالة استهلاك كلورو فلورو كربون، في اجتماعها الخامس والثلاثين في ديسمبر/كانون الأول 2001 (المقرّر 57/35)[3] ، بعد مضي سنتين على وضع خطوط أساس كلورو فلورو كربون. في هذا المقرّر أعطي كل بلد الخيار لاستعمال إمّا خط الأساس الخاص به أو أحدث استهلاك كمستوى كلي تقاس عليه تخفيضات الاستهلاك المستقبلية المتبقية. وأعطى هذا المقرر أيضاً مستوى لاستهلاك كلورو فلورو كربون المتبقي الذي يمكن تمويله. وسوف يجري وضع خطوط الأساس لهيدرو كلورو فلورو كربون بمقتضى بروتوكول مونتريال عام 2011 محتسبة استناداً إلى معدّل الاستهلاك الوطني عامَي 2009 و2010، وفقاً للمقرّر 6/XIX.

25. بالنسبة لبلدان المادة 5 التي مازالت تستهلك كلورو فلورو كربون في قطاع الخدمات فقط (البلدان القليلة الاستهلاك)، كان الالتزام بموجب خطة إدارة غازات التبريد بأن تحقق مراحل التخفيض في 2005 و2007 بصرف النظر عن خيار البلد لمستوى استهلاك من أجل تخفيضات كلية مستدامة. وهذه الورقة تفترض فئات بلدان جديدة، تلك البلدان التي لديها احتياجات للخدمات فقط وتلك التي لديها استعمالات في كلا مجالي الخدمات

3. فيما يتعلّق بالمقررات المتخذة لإنشاء نقطة الانطلاق التي ستؤخذ منها تخفيضات كلورو فلورو كربون في المستقبل، تمّت الموافقة على تمويل إضافي يتعلّق بمواد كلورو فلورو كربون لتحديثات البرامج القطرية، وأجريت زيادة على التعزيز المؤسسي قدرها 30 بالمئة لملاءمة المتطلبات الزائدة للبلدان من أجل تنفيذ النهج المودّه قطرياً لإزالة الكلورو فلورو كربون.

والتصنيع، بدلاً من البلدان القليلة الاستهلاك وغير البلدان القليلة الاستهلاك. وبالتالي وخلال إنشاء خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية ستكون فئات المداخلات الضرورية معتمدة أكثر على الاستعمال الخاص لموادّ هيدرو كلورو فلورو كربون في البلد عوضاً عن حجم الاستهلاك. وبما أنه يُنتظر من البلدان التي لديها احتياجات للخدمات فقط أن تجد صعوبة في تحقيق التجميد، قد يكون النظام المعتمد على الأداء لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية معتمداً على إكمال الأنشطة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لإتاحة التحرير السنوي لشرائح التمويل. وسيساعد ذلك أيضاً على ضمان أن استعمال مواد هيدرو كلورو فلورو كربون للخدمات لن يزيد بكامل طاقته بعد مرحلة خط الأساس.

26. بالنسبة لبلدان المادة 5 التي لديها قطاعَي التصنيع والخدمات كليهما، فإن الاتفاقيات الإفرادية للقطاع أو خطة الإزالة الوطنية تضمّنت أيضاً التزامات لتخفيض الاستهلاك و/أو الانتاج وفقاً لجدول زمني للإزالة وافقت عليه اللجنة التنفيذية بالاتفاق مع البلدان والذي كان إمّا متوافقاً مع إجراءات الرقابة بمقتضى بروتوكول مونتريال، أو متقدّماً عنها. ومن أجل ضمان تخفيضات مستدامة تتطلّب الاتفاقات القطاعية وخطط الإزالة الوطنية نقطة انطلاق تؤخذ منها التخفيضات في المستقبل. ومع استعمال نهج مماثل يمكن أن تُقدَّم خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية للبلدان التي لديها قطاعات تصنيع، لتحصل على الموافقة، إمّا بعد تحديد استهلاك خط الأساس عام 2011 أو مع نقطة انطلاق من أجل تخفيضات مستدامة للاستهلاك الكلي، التي تكون أحدث استهلاك لهيدرو كلورو فلورو كربون في وقت سابق للموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية أو لتقديم المشروع الأول الذي تحتسب من أجله كمية معينة من إزالة مواد هيدرو كلورو فلورو كربونية.

مجالات أخرى تخضع للمعالجة في خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية

27. لقد أفيد أعلاه أن الخطوط الإرشادية والأشكال المقرّرة الحالية للبرامج القطرية وخطط إدارة غازات التبريد/خطط إدارة الإزالة النهائية، وخطط الإزالة الوطنية و وخطط الإزالة المرتكزة على موادّ محدّدة ضرورية من أجل إنشاء خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. إنما هنالك مسائل إضافية ذات صلة بإزالة هيدرو كلورو فلورو كربون يجب أن تؤخذ بالحسبان، وهي ليست حالياً متضمَّنة في الخطوط الإرشادية الموجودة الخاصّة باللجنة التنفيذية أو حيث مازال يتوجّب على اللجنة التنفيذية أن تحلّ مسائل سياسات عامّة ذات صلة. وتجري مناقشة هذه المسائل الإضافية في الفقرات التالية.

اعتبارات التكاليف وخطط عمل للمرحلة الأولى

28. في اجتماعها الرابع والخمسين ستبحث اللجنة التنفيذية في وثيقة تمهيدية بشأن اعتبارات الكلفة المحيطة بمالية إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون (الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/54/54) ومع أن الإرشاد النهائي من اللجنة التنفيذية بشأن التكاليف قد لا يكون مكتملاً بعد في الاجتماع الرابع والخمسين، فإن تطوير المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية يجب أن تتضمّن تقديرات لتكاليف الأنشطة المقترحة التي تكون متقدّمة بصورة كافية لتتيح تحديد المبالغ الضرورية لتنفيذ اتفاقية الأداء المعتمدة على المرحلة الأولى. وتكاليف الأنشطة المتضمّنة في خطط للمرحلة الأولى يجب ألاّ تعتبر فقط الخطوط الإرشادية الموجودة الموافق عليها لمواد كلورو فلورو كربون وغير ذلك من مواد مستنفدة للأوزون، ولكن يجب أيضاً أن تبيّن التكاليف الإجمالية وكافة مصادر التمويل بما في ذلك ولكن ليس حصراً ، الموارد من الصندوق المتعدد الأطراف. ويجب أيضاً توفير المعلومات للمؤسسات التي تستهلك حالياً هيدرو كلورو فلورو كربون، والتي تكون قد تحوّلت من كلورو فلورو كربون إلى هيدرو كلورو فلورو كربون. وبما أن الخطوط الإرشادية لهيدرو كلورو فلورو كربون تخضع لمزيد من التطوير، فإن خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية التي هي قيد التنمية يجب أن تأخذ بالحسبان أحدث إرشاد من اللجنة التنفيذيـــة. ويمكـــن أن تتضمّن خطط إدارة إزالـــة المواد

الهيدرو كلورو فلورو كربونية أيضاً سيناريو واحداً أو أكثر للتكاليف البديلة ، شرط أن تكون الإفتراضات المستخدمة لهذه السيناريوهات وتكاليفها معروضة بالتفصيل الكافي لإتاحة إجراء مراجعة دقيقة.

الفوائد المنعكسة على التغيّر المناخي والتكنولوجيات

29. خلال الاجتماع الثالث والخمسين أُفيد بأن خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية يجب أن تستأثر بروحية المقرر 6/XIX فيما يتعلق بتناول الفوائد التي يجنيها المناخ في مجال البحث عن الخيارات. وبالتالي، ومع أن الخطوط الإرشادية الحالية المتعلّقة بعتبات جدوى التكاليف معتمدة على قيم قدرات استنفاد الأوزون، يجب أن تتناول خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية أيضاً طاقة تصعيد فوائد استعمال الخيارات التي لها طاقة أدنى لإحداث الاحتباس الحراري، مع الأخذ بالحسبان الكفاءات في استخدام الطاقة، والمعدات والظروف المناخية.

30. في تعليقات خطية لاحقة اقترح بعض الأعضاء البحث في سياسة تحويل تحبط الرغبة في استعمال خيارات بديلة لهيدرو كلورو فلورو كربون التي لها طاقة احتباس حراري عالية. وقد اقتُرح أيضاً تعيين أنشطة استراتيجية يستطيع الصندوق دعمها من الآن وحتى إنشاء خط الأساس (في نهاية عام 2010). ويمكن أن تتضمّن هذه الأنشطة، من جملة أمور أخرى، مشروعات تدليلية مع تكنولوجيا ذات طاقة احتباس حراري منخفضة جداً أو بدون طاقة الاحتباس هذه، وإجراءات فعّالة لحفظ الطاقة، ووضع إطار العمل الضروري للإدارة، والرصد وإثارة التوعية في قطاعات هيدرو كلورو فلورو كربون ، ومواصلة التدريب المكمّل وأنشطة بناء القدرة في القطاعات المعنية. والورقة بشأن اعتبارات الكلفة تتناول بعض مظاهر طاقة الاحتباس الحراري، الوثيقة الصلة بالخيارات التكنولوجية المقترحة ومصادر قدرة التمويل المشترك. واختيار التكنولوجيات يجب أن يأخذ أيضاً بالاعتبار الفقرة 15 من المقرر 6/XIX، للتثبّت من أن البدائل السليمة بيئياً والتكنولوجيات المتعلقة بها، تُحَوَّل إلى بلدان المادة 5 بشروط منصفة ومناسبة جدّاً.

موارد التمويل والحوافز المالية

31. من المسائل التي تناولها البحث في الفقرة (ط) من المقرر 37/53 مسألة الحاجة للبحث في الحوافز المالية وفرص التمويل المشترك، التي قد تكون مناسبة للتثبّت من أن إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون تسفر عن مكاسب وفقاً للفقرة 11 (ب) من المقرّر 6/XIX. وتبحث تلك الفقرة في "توخّي بدائل وموادّ استعاضة تقلّل من الآثار الأخرى على البيئة، بما في ذلك على المناخ، مع مراعاة احتمالات الاحترار العالمي واستخدام الطاقة وسائر العوامل الأخرى ذات الصلة، كالصحّة والأمان والاعتبارات الاقتصادية"

32. في الماضي أتاحت اللجنة التنفيذية أموال المنح من المؤسسات المستفيدة وغيرها من المؤسسات المالية أن تُستعمل للتمويل المشترك كوسيلة لتسمح بأن تستعمل موارد التمويل كنواة مالية. وقد وافقت اللجنة التنفيذية مؤخراً على مشروعات تدليلية لأجهزة التبريد التجارية الكبرى على أساس أن مصادر التمويل، التي وُفرت كمنَح، ستحظى بتمويل مشترك من خلال موارد تمويل أخرى مثل مرفق البيئة العالمية أو أموال أخرى لها علاقة بالتغيّر المناخي، وبحفظ الطاقة، أو من مصادر أخرى. والأموال المخصّصة للمشروعات التدليلية استعملت كنواة مالية، وأتاحت للبلدان أن تكتسب خبرة للوصول إلى مصادر تمويل غير مصادر الصندوق المتعدّد الأطراف.

33. فضلاً عن ذلك، تمّ تطوير أشكال بديلة من برامج التحفيز وبنوع خاص في قطاع الاستعمال النهائي، كجزء من خطط إدارة غازات التبريد وخطط إدارة الإزالة النهائية. وبالتالي يجب أن تنظر خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية أيضاً في المدى الذي يمكن أن تعالج فيه المكاسب غير تلك المرتبطة بقيمة

قدرات استنفاد الأوزون لإزالة هيدرو كلورو فلورو كربون، من خلال حوافز وفرص مالية للتمويل المشترك، وكيفية إمكان تنفيذ مثل تلك البرامج.

ترتيبات مؤسسيّة

34. في الفقرتين (هـ) و (و) من المقرر 37/53 توجيه بأن:

"المؤسسات والقدرات في بلدان المادّة 5 التي أوجدت بمساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف لإزالة المواد المستنفدة للأوزون غير المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، ينبغي استعمالها في إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية على نحو اقتصادي حسبما يكون الأمر مناسباً؛

تقدّم المساعدة المستقرّة والكافية من الصندوق المتعدد الأطراف لضمان استدامة هذه المؤسسات والقدرات التي تعدّ ضرورية لإزالة الموادّ الهيدرو كلورو فلورو كربونية"؛

35. منذ افتتاح الصندوق المتعدد الأطراف أنشأت بلدان المادة 5 في غالبيّتها، كجزء من بناء القدرة وإضافة إلى وحدات الأوزون الوطنية، مجموعات مختلفة تدعم إزالة المواد المستنفدة للأوزون، بما في ذلك جمعيات تقنيّي التبريد. وفي أماكن تواجدها يجب تفحّص أدوار هذه المجموعات ومسؤولياتها، وأدوار ومسؤوليات وحدات الأوزون الوطنية أيضاً وكيف يمكنها أن تسهم في إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، ويجب تضمين الوسيلة التي يُنّفذ فيها ذلك في خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. زيادة عن ذلك، يجب تأمين مساعدة مالية مستقرّة وكافية من الصندوق المتعدد الأطراف لضمان استدامة وقدرات المؤسسات كوحدات الأوزون الوطنية، عندما تعتبر ضرورية لإزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. وستُبحث هذه المسألة في ورقة يستحقّ تقديمها إلى الاجتماع الخامس والخمسين.

الجزء الثالث : الشكل المقرر التمهيدي لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية

36. ثمّة تفهّم شامل بالنسبة لحاجة البلدان لإيجاد استراتيجيات وطنية أساسية شاملة من أجل تنفيذ إزالة المواد الخاضعة للرقابة، وبالنسبة لهذه الحالة، موادّ هيدرو كلورو فلورو كربون. في الوقت نفسه ثمّة ايضاً تفهّم بأن مرحلة الامتثال لهيدرو كلورو فلورو كربون طويلة وأنه سيكون من السابق لآوانه إعداد خطة نهائية. وفي مجال إيجادها خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية ، يجب أن تتذكّر البلدان والوكالات أن الهدف هو الحصول على وثيقة توقر استراتيجية شاملة من أجل تحقيق الامتثال من جانب كل بلد معني من بلدان المادة 5 و(على الأقل وكهدف أولي) تعيين الأنشطة الخاصّة الضرورية لتحقيق أجراءات الرقابة عام 2013 و2015. وتُشَجَّع البلدان على البحث عن نهج مرحلي لإدارة إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون على النحو المبيّن في الفقرات 12-22 أعلاه.

37. مع الاعتراف بأن الأوضاع في البلدان ليست متشابهة وأن احتياجاتها مختلفة، ورد فيما يلي موجز دلالي يهدف إلى توفير مبادئ وإجراءات عامة يجب التقيّد بها في سياق إنشاء الخطط الوطنية لإدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. والموجز الدلالي يسعى أيضاً إلى وضع إجراءات قياسيّة من أجل إعداد هذه الخطط، وفي الوقت نفسه من أجل ترك مجال كاف للبلدان والوكالات للتوسّع وتكييف خططها لتناسب احتياجاتها الخاصّة.

الموجز الدلالي ومضامين خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية

معلومات عامة

38. يجب أن يتضمّن هذا القسم معلومات عامة، أي إسم البلد مثلاً؛ وتصنيف البلد (مثلاً: الموادّ الهيدرو كلورو فلورو كربونية المستعملة في مجال الخدمات فقط، والبلد الذي يستعمل مواد هيدرو كلورو فلورو كربونية في كل من الخدمات والتصنيع)، وأن يحدّد الموادّ الخاضعة للرقابة التي تشملها الإجراءات المقترحة في الخطة؛ والقطاع/القطاعات التي تشملها ومدّة المقترح. كما يجب أن يتضمّن المعلومات التالية :

(أ) نظرة خلفية موجزة عن البلد؛

(ب) عرض موجز للأنشطة التي أُجريت حتى الآن في مجال إزالة كلورو فلورو كربون، مع التركيز على الدروس المكتسبة وكيفية تطبيقها لإزالة الموادّ الهيدرو كلورو فلورو كربونية؛

(ج) معلومات مقتضبة توجز التصديق على بروتوكول مونتريال وتعديلاته، وبنوع خاص تعديلات كوبنهاغن وبيجين ومونتريال، بما في ذلك، عند الحاجة، تحديد خطة الخطوات/العمل الضرورية من أجل التصديق؛ و

(د) موجز مقتضب للمشروعات المموّلة في إطار الصندوق المتعدد الأطراف من أجل امتثال كلورو فلورو كربون ومن أجل موادّ أخرى بما في ذلك تنفيذ خطط إدارة غازات التبريد وخطط إدارة الإزالة النهائية وخطط الإزالة الوطنية، حيث يصلح تطبيقها على الموادّ الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

وصف إطار العمل الرّاهن عن السياسة العامة/والإطار القانوني/التنظيمي والمؤسّسي

39. من الضرورة توفير معلومات خلفيّة عن الأنظمة الرّاهنة المتعلّقة بالمواد المستنفدة للأوزون في البلد، ومدى أنظمة الترخيص الراهنة، وعما إذا كانت هنالك أنظمة خاصّة تدير شؤون استيراد/تصدير مواد هيدرو كلورو فلورو كربون أو المعدّات المعتمدة على هيدرو كلورو فلورو كربون . والمعلومات الأساسية الضرورية في هذا القسم يجب أن تتضمّن :

(أ) وصفاً للتشريع الأساسي المتعلق بالمواد المستنفدة للأوزون ولنظام التراخيص الموجود محلياً (بما في ذلك، من جملة أمور أخرى، كيفية عمله، تطلّب تراخيص للاستيراد/التصدير، تسجيل المستوردين/المصدّرين، وجود نظام حصص (كوتا)؛

(ب) معلومات عن كيفية تنفيذ السياسات العامة المتعلّقة بمواد هيدرو كلورو فلورو كربون، في حال وجودها (أي، يتطلّب تسجيل المستوردين والتراخيص المطلوبة للاستيراد/التصدير، ولكن لا حصص محدّدة)؛

(ج) وصفاً لتداخل الجهات المعنية في نظام السياسة العامة والتنظيمي. وعلى سبيل المثال يجب أن يغطي هذا العنصر حين تخضع للبحث مداخلات السياسة العامة كحظر المعدّات. بهذا الصدد

تجدر الإشارة إلى أن ثمة حاجة إلى استشارات لضمان موافقة الجهات المعنية وللشراء. وكيفية إجراء هذه الاستشارات ، إذا كانت موجودة، موصوفة هنا؛

(د) معلومات عن الحظر المفروض على المعدات المعتمدة على الموادّ المستنفدة للأوزون الخاضعة حالياً للرقابة ، والأنظمة ذات الصلة بالنسبة للمعدات المعتمدة على هيدرو كلورو فلورو كربون، ووصف كيف يعمل الحظر أو كيف يمكن أن يعمل، والإطار الزمني للتنفيذ؛

(هـ) وصفاً للمبادرات الحكومية الأخرى استجابة للتعجيل في إزالة مواد هيدرو كلورو فلورو كربون وفقاً للبروتوكول؛

(و) قائمة بأي مشروعات كلورو فلورو كربون خاصة بالصندوق المتعدد الأطراف، استُبدلت بمواد هيدرو كلورو فلورو كربون، بما في ذلك حالة المشروع وتفاصيل الاتصال للمؤسسة.

جمع البيانات والدراسات المسحيّة

40. يشير المقرر 37/53 (ح) إلى "...خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية بما فيها إجراء الدراسات المسحية عن المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية..." وفي سياق تطوير خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، ثمة حاجة لجمع البيانات والمعلومات لإعطاء نظرة شاملة عن قطاع هيدرو كلورو فلورو كربون. ويمكن إيجاد إطار عمل لخزن البيانات المجموعة عن مواد هيدرو كلورو فلورو كربون بشكل قاعدة بيانات مركزية، يمكن أن تحتفظ بها وحدات الأوزون الوطنية، ويمكن استعمالها كأداة لإدارة المعلومات المجموعة من أجل خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية إدارة فاعلة.

41. في مجال وضع الدراسة المسحية، يجب أن يكون هنالك وصف لمنهجية جمع البيانات واعتمادها، بما في ذلك إسم المؤسسات المتداخلة ومصادر البيانات. ويجب أن تكون الدراسات المسحية شاملة قدر المستطاع، وأن تتقصّى سلسلة تموين المواد المستنفدة للأوزون منذ الوقت الذي طُلبت فيه المادة واستوردت إلى البلد وحُوّلت إلى الموزعين، والمستهلكين (حيث يُطبَّق) والصّانعين. ويمكن أن تتضمّن مصادر البيانات ومراجعها، ولكنّها ليست محصورة في ذلك، خدمات الجمارك، الجمعيات الصناعية، وأن تستعمل بيانات من الصناعات، والدراسات المسحية المؤسسية، وبيانات من صانعي المضاغط. ويجب عدم منح تمويل للدراسات المسحية للبلدان التي سبق وتلقّت مثل هذا التمويل، لتحاشي إزدواجية العَدّ.

42. في حين أنه ليس سهلاً جمع المعلومات لكلّ مرفق يستعمل مواد هيدرو كلورو فلورو كربون لأغراض التصنيع، أو لكل مستعمل لهيدرو كلورو فلورو كربون، تُشجَّع البلدان على توفير المعلومات الأساسية عن مؤسسات التصنيع المعروفة التي تستعمل مواد هيدرو كلورو فلورو كربون. كما يجب ابتكار طرق لتقدير احتياجات عدّة مؤسسات صغيرة أو متوسطة الحجم، التي لها مجموع استهلاك منخفض. ويجب أن يكون ذلك معتمداً على معلومات الاستهلاك الجاري كجزء من عملية التبليغ في البرنامج القطري، وسيكون ضرورياً في مجال تطوير خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. ويجب أن يتمّ التحقق على مستوى المصنع من بيانات الاستهلاك المجموعة قبل الموافقة على تمويل المرحلة الأولى أو المراحل اللاحقة للخطة. فضلاً عن ذلك يُنتظر أن تكون المعلومات من مشروعات الرغاوى الموافق عليها للتحوّل من كلورو فلورو كربون إلى هيدرو كلورو فلورو كربون ، مصدر معلومات هامّة.

43. يجب تضمين المعلومات التالية في البيانات كجزء من الخطة :

(أ) وصف لمنهجية ونهج الدراسة المسحية؛

(ب) سيناريو إمداد بهيدرو كلورو فلورو كربون؛

(1) الإنتاج (بما في ذلك تحديد ووصف المصانع التي تعمل فقط عند الحاجة، ووصف لمصانع الانتاج الجديدة)؛

(2) الواردات؛

(3) الصادرات؛

(4) مستويات مواد هيدرو كلورو فلورو كربون في الخلائط وكموادّ أولية.

(ج) استعمال/استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون؛

(1) مستويات استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون؛

(2) التوزيع القطاعي ووصف القطاعات؛ و

(د) معلومات عن البنية التحتية الثابتة لهيدرو كلورو فلورو كربون، ونظرة خاصّة على تلك المصانع التي تكون قد تلقت تمويلاً في إطار الصندوق المتعدد الأطراف من أجل التحوّل إلى مواد هيدرو كلورو فلورو كربون، أو تلك المصانع التي تحوّلت بنفسها. وسيساعد ذلك في إيجاد معلومات عن مدى استعمال هيدرو كلورو فلورو كربون في البلد، وأنواع المداخلات المحتملة التي قد تكون ضرورية للإزالة؛

(ه) ترجيحات لاستعمال هيدرو كلورو فلورو كربون (الاستناد إلى الجدول المقترح للإزالة المستعجلة من أجل الجدول الزمني، تضمين الطلب غير المحدود حتى تاريخ خط الأساس، وفيما بعد)؛

(و) التصديق على البيانات المتاحة في الدراسة المسحية؛ التقيّد بالخطوط الإرشادية الراهنة للجنة التنفيذية، و

(ز) توافر الخيارات البديلة لمواد هيدرو كلورو فلورو كربون، والأسعار.

استراتيجية وخطة لتنفيذ إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون

44. يجب أن تصف خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية الاستراتيجية الشاملة التي سيتمّ اتّباعها لتلبية الأهداف من أجل تحقيق الإزالة الكاملة لمواد هيدرو كلورو فلورو كربون. ويجب أن يشمل ذلك مناقشة لأدوات السياسة العامة الضرورية لتخفيض الإمدادات بمواد هيدرو كلورو فلورو كربون، مثل حصص الاستيراد ورقابات الأسعار وكذلك خطة البلد لتنفيذ/تطبيق خيارات المدى القريب، والحصول على إمدادات بديلة، ومن أجل تنسيق خطته مع التغيّر المناخي للبلد، والإدارة الكيماوية وسياسات الطاقة. والخطوات الضرورية للتقليص التدريجي لطلب هيدرو كلورو فلورو كربون (كمثل إكمال تحويل مصانع التصنيع، فيما يُخطَّط في آن معاً لتلبية الطلب في قطاع خدمات التبريد، والتشريع بالنسبة للسّلع المحتوية على مواد

هيدرو كلورو فلورو كربون) يجب أن تشملها التغطية أيضاً. ويجب أن يبيّن هذا القسم أي تشريع قد يحظر أو يحدّ من خيارات بديلة خاصّة غير معتمدة على هيدرو كلورو فلورو كربون.

45. حسب ما وُصف في الفقرات من 12 إلى 22، يمكن تطوير الاستراتيجية على أساس النهج المرحلي. ومن أجل هذه الغايات ضروري أن المداخلات المباشرة التي قد تشكّل المرحلة الأولى، والتي ثمة حاجة إليها لتحقيق التجميد بالنسبة لهيدرو كلورو فلورو كربون عام 2013 وتخفيض الـ 10 بالمئة عام 2015، يجب أن توضع وتوصف بالتفصيل. وينبغي أن يتضمّن ذلك، إلى أقصى حدّ ممكن، التمويل الإجمالي المطلوب. وفيما أن المرحلة الثانية والمراحل اللاحقة الأخرى هي دلالية في هذه المرحلة، سيكون مفيداً إذا كان ممكناً توفير بعض حسابات التكاليف عن قيمة ما ستكلّفه هذه المراحل الأخرى في وقت لاحق، وأن ترد في الخطة مع التذكير بأن التزام البلد وتمويله المحتمل، سيكونان، في البداية، متوافرين فقط للمرحلة الأولى. ويجب تضمين الافتراضات لمثل هذه الحسابات.

46. يجب أن تصف الاستراتيجية إطاراً زمنياً لتنفيذ الأنشطة المزمعة، استناداً إلى احتياجات البلد الفعلية ووضع استهلاكه الجاري. وسيتضمّن ذلك أيضاً تقديراً لكمية التخفيض الفوري لاستهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون التي يمكن إنجازها باستثمار ضئيل ولكن بواسطة أنشطة مؤسسية مستهدفة يمكن القيام بها.

47. بالنسبة لخدمات التبريد يجب أن يصف المقترح الاستراتيجية الهادفة إلى تخفيض الاعتماد على مواد هيدرو كلورو فلورو كربون. ويمكن أن تتضمّن هذه الاستراتيجيّة تدابير كمثل الحوافز والرّوادع الاقتصادية؛ التدريب؛ أنشطة التوعية العامة؛ رقابات الاستيراد وغير ذلك من المبادرات القطاعية الخاصّة. كما يجب أن تضمبن مبادرات الاستيراد وإعادة التدوير استناداً إلى الخبرة السابقة، بغية اقتراح أنشطة خاصة مع الأخذ بالاعتبار الدروس المكتسبة من الماضي.

48. قدّمت اللجنة التنفيذية مساعدة من أجل إنشاء وحدات أوزون وطنية، ووضع أنظمة وقوانين وطنية، وأجهزة إصدار تراخيص، واسترداد وإعادة تدوير لمواد كلورو فلورو كربون. ومن خلال النتائج المجموعة خلال الدراسة المسحية، سيكون ممكناً أيضاً وعلى الأرجح تحديد كيفية استعمال النظام الرّاهن لتسهيل إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون، ويجب تضمين هذه المعلومات كجزء من المرحلة الشاملة للخطة. ويجب أن تتضمّن هذه الخطط أيضاً عرضاً موجزاً لتنفيذ خطط إدارة غازات التبريد وخطط إدارة الإزالة النهائية وخطط الإزالة الوطنية أو خطط الإزالة المرتكزة على مواد محدّدة ذات الصلة، وغير ذلك من مشروعات الصندوق المتعدد الأطراف وأنشطته. كما يجب تضمين وصف للخطوات العملية/الأنشطة والتكاليف المقدّرة التي يمكن احتياجها لإعادة توجيه خطط الإزالة الوطنية/خطط إدارة الإزالة النهائية من كلورو فلورو كربون إلى التطرّق لموادّ هيدرو كلورو فلورو كربون.

49. تورد البنود التالية إرشاداً دلالياً بشأن القسم الخاصّ من الخطة، وعمّا يجب أن يتضمّنها:

(أ) وصف الأنشطة المزمعة؛

(1) أنشطة مؤسسية -- بما فيها خطوات عملية على صعيد الصناعات؛

(2) مشروعات استثمارية؛ و

(3) بناء القدرة -- بما في ذلك تحليل السياسة العامة وأنشطة العرض وإثارة التوعية اللازمة؛

(ب) جدول زمني للتنفيذ بما في ذلك التخفيضات المقترحة؛

(ج) إدارة العرض والطلب على هيدرو كلورو فلورو كربون؛

(د) أنشطة خاصة لقطاع الخدمات؛ و

(هـ) أنشطة خاصة لبناء القدرة للبلدان التي لا تستهلك هيدرو كلورو فلورو كربون.

حساب الكلفة

50. تقدّم الفقرة 34 إرشاداً عن كيفية فحص التكاليف، آخذة بالاعتبار مسائل السياسة العامة التي ما زالت بانتظار حلّ. وتجدر الإشارة إلى أن توقّع تحديد كلفة مفصّلة تمهيدية يجب أن يشمل المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، على النحو المفصّل أعلاه.

51. كمبدأ شامل يُعتمد في مجال فحص تحويلات الصناعة، وتمشّياً مع الممارسة على مرّ الزمن، يجب تقديم البيانات بشأن عدد المؤسسات، والقطاعات/القطاعات الفرعية المتداخلة، واستهلاك المؤسسة للمواد المستنفدة للأوزون ومعدّات خط الأساس، وتاريخ إنشاء قدرة الإنتاج، ومستويات الإنتاج حيث يكون ذلك مناسباً. كما يجب أن تفحص البيانات مستوى الصادرات إلى بلدان غير بلدان المادة 5 وحصّة الشركات المتعددة الجنسية إذا كان التعامل مع قطاع تصنيع، وعلى أساس كلّ مؤسسة بمفردها إذا أمكن. ويجب أن تستكشف خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية كافة الخيارات الممكنة لكلّ قطاع وتحويل صناعي، وتقديم مقارنات للتكاليف، إلى أقصى حدّ ممكن.

52. يجب تضمين قسم إضافي له علاقة بالتمويل المشترك، لخلق فرص تآزر مع آليات تمويل أخرى. ويجب أن تتضمّن خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية قسماً يستطيع فيها البلد والوكالة أو الوكالات المنفذة ذات الصلة إبداء اقتراحهم من أجل التكاليف للمساهمة من الصندوق المتعدد الأطراف.

53. بالنسبة لخدمات التبريد يجب أن تتضمّن البيانات المتاحة عدداً تقديرياً لورشات العمل في البلد وتجزئة إلى مجموعات (كبير، متوسّط، صغير، غير رسمي)، والمعدات النموذجية لخط الأساس لكل مجموعة، والعدد التقديري للتقنيّين العاملين في خدمات التبريد، والمعدّل المقدّر لاستهلاك مواد هيدرو كلورو فلورو كربون في كل ورشة عمل لكل مجموعة سنوياً، واحتياجات المعدّات لكل مجموعة والمبرّر لذلك، بما في ذلك تقدير لكميّات الموادّ المستنفدة للأوزون القابلة للاسترداد سنوياً، إذا كان ذلك وارداً، وغير ذلك من التفاصيل. ويجب توفير معلومات مماثلة لقطاعات مناسبة أخرى.

54. يجب أن تأخذ أنشطة أخرى غير استثمارية بالاعتبار عناصر من المقرر 57/35 وبنوع خاص في مجالات إثارة التوعية والتدريب، ويجب معالجة هذه الأنشطة وكأنها مكوّنات من خطة إدارة الإزالة الشاملة. ويجب أن يتضمّن إطار العمل نهجاً لبناء التوعية العامة من خلال التركيز على الجهات المعنية بهيدرو كلورو فلورو كربون، كالجمعيات الصناعية، لتعميم المعلومات التي تتعلق بإزالة هيدرو كلورو فلورو كربون. وضروري أيضاً بناء التوعية في محيط، من جملة أمور أخرى، المستثمرين، ومالكي المعدّات والمباني وبائعي المعدات. وبالإمكان تشجيع التوعية العامة عبر المحاضرات الوطنية وحلقات التدريب، وموقع إنترنيت متخصّص، واستشارات مع الجهات المعنية والمنشورات التقنية.

تنسيق وإدارة المشروعات بما في ذلك الرصد والتقييم

55. يجب أن يكون هنالك وصف لهيكلية الإدارة لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، وبنوع خاص كيف سيكون تنفيذ المرحلة الأولى. والمرفق الثامن من الوثيقة 46/45، الذي أدّى إلى المقرر 54/45 بشأن خطط إدارة الإزالة النهائية، يمكن استعماله كقاعدة من أجل الاختصاصات الشاملة لوحدة إدارة المشروع. ويجب أن يتضمّن ذلك إشارة واضحة إلى الأدوار التي ستضطلع بها الهيئات الحكومية والهيئات الصناعية ومؤسسات ومستشارو التربية. والمسَاءلة من أجل إدارة تنفيذ الخطة هي ذات أهمية فائقة. لذلك يجب تعيين كيان حكومي تكون الهيئة الإدارية مسؤولة أمامه، وكذلك تحديد المسؤولية ومسؤوليات قدرة اتخاذ القرار والتبليغ من جانب كافة الأفرقة في الهيكلية الإدارية.

56. يجب أن تكون هنالك أيضاً مناقشة بشأن مستوى مداخلة الوكالة المنفذة المناسبة في إدارة وتنفيذ مقترح إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون. ويجب تعيين وكالة رئيسية، عند الضرورة، في البلدان التي تعمل فيها وكالات متعدّدة، كما يجب أن يحدّد بوضوح دور ومسؤولية كلّ منها.

57. يجب أن يكون هنالك وصف واضح للرقابة المالية والموضوعية التي ستُمارس على خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. وينبغي أن يتضمّن ذلك اسم المؤسسات المتداخلة، وأدوارها ومسؤولياتها الخاصّة، ونوع التبليغ ونمط تردّده.

58. يجب أن تكون هنالك أيضاً فرص مناسبة لضمان التأكيد المستقلّ على إنجاز أهداف الأداء في الخطة، بما في ذلك تقييم مرحلي يُضَمَّن في برنامج عمل الصندوق للرصد والتقييم. ويجب أن تأخذ بالاعتبار التكاليف الممكنة للتحقق من أهداف الأداء.

قطاع الإنتاج

59. إن المعلومات المطلوبة من أجل مداولات المجموعات الفرعية لقطاع الإنتاج المشار إليها في المقرر 37/59 الفقرة (ز) يجب أيضاً أن تُغَطَّى في خطط إدارة إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون، حيث يصلح تطبيق ذلك. وأية قرارات متّخذة بالنسبة لقطاع الانتاج يجب أن تؤخذ بالحسبان قبل تقديم خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، تكون متضمّنة خطة قطاعية لقطاع الإنتاج، حسب الاقتضاء.

متطلّبات التقديمات ومواعيد استحقاقها

60. إن متطلبات التقديمات لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية يجب أن تكون شبيهة بتلك الخاصّة بخطط إدارة غازات التبريد وخطط إدارة الإزالة النهائية وخطط الإزالة الوطنية وخطط الإزالة المرتكزة على موادّ معيّنة، بالنسبة لما يتعلّق بالاتفاقات وفترات المراجعة. وعلى النحو ذاته فإن التبليغ والتحقق والرصد والخطوط الإرشادية للتحقّق والتقييم لخطط إدارة غازات التبريد وخطط إدارة الإزالة النهائية وخطط الإزالة الوطنية وخطط الإزالة المرتكزة على موادّ محدّدة والمشروعات الإفرادية، يجب أن تطبّق على خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. ويجب تقديم خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية قبل 14 أسبوعاً من موعد اجتماعات اللجنة التنفيذية لتستطيع أمانة الصندوق المتعدد الأطراف مراجعتها.

توصيـــات

61. قد ترغب اللجنة التنفيذية في التفكير بأن تطلب :

(أ) أن تعتمد البلدان نهجاً مرحلياً بالنسبة لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، في نطاق إطار عمل استراتيجيتها الأساسية الشاملة؛

(ب) من البلدان أن تستعمل في أسرع وقت ممكن ووفقاً لتوافر الموارد، الخطوط الإرشادية الواردة في هذه الورقة لتنمّي، بالتفصيل، المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية التي تفصّل كيف تحقق البلدان التجميد عام 2013 وتخفيض الـ 10 بالمئة عام 2015، مع تقدير لاعتبارات التكاليف ذات الصلة، وتطبيق خطوط الكلفة الإرشادية في سياق تنميتها؛

(ج) إن تنمية المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، والمراحل اللاحقة، يجب أن تكون كما يلي:

(1) للبلدان التي تستهلك في قطاع الخدمات فقط؛

(أ) أن تُطوَّر بالتوافق مع الخطوط الإرشادية الموجودة، من أجل إعداد خطط إدارة غازات التبريد/تحديثات خطط إدارة غازات التبريد بمقتضى المقررين 48/31 و57/35؛ وإذا كان ذلك قابلاً للتطبيق، إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية بمقتضى المقرر 54/45؛

(ب) أن تتضمّن التزامات لإنجاز إجراءات رقابة هيدرو كلورو فلورو كربون لعامَي 2013 و2015 وتتضمّن نظاماً مرتكزاً على الأداء لخطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية استناداً إلى إكمال الأنشطة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لاتاحة التحرير السنوي لتمويل خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

(2) بالنسبة للبلدان التي لديها قطاعات تصنيع تستعمل مواد هيدرو كلورو فلورو كربون، ينبغي على خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية أن:

(أ) أن تكون من البلدان النامية وتحتوي على خطة إزالة وطنية مرتكزة على الأداء أو خطة واحدة أو أكثر من خطط الإزالة المرتكزة على موادّ معيّنة، وفقاً للمقرر 65/38 الذي يتناول مستويات تخفيض الاستهلاك بما يكفي لإنجاز إجراءات هيدرو كلورو فلورو كربون عامَي 2013 و2015، وتوفير نقاط انطلاق لتخفيضات شاملة في آن مع أهداف التخفيض السنوية؛

(د) بالنسبة للبلدان التي تختار تنفيذ المشروعات قبل موعد إكمال خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية؛

(1) ينبغي وضع نقطة انطلاق لتخفيضات شاملة مع الموافقة على أول مشروع يؤول إلى إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون تُحتسب مقابل الخطة؛

(2) في حال استعمال نهج المشروع الإفرادي يجب أن يعطي تقديم المشروع الأول مؤشراً عن كيفية علاقة المشروعات التدليلية بخطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، ومؤشراً عن الوقت الذي يجب أن تقدّم فيه خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

(هـ) قد ترغب اللجنة التنفيذية في التفكير بمنح تمويل للمساعدة لتضمين إجراءات رقابة لهيدرو كلورو فلورو كربون في التشريع وأجهزة الأنظمة ومنح التراخيص كجزء من تمويل إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية حسب الحاجة وطلب تأكيد التنفيذ كشرط أساسي لتمويل تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية؛

(و) بالنسبة للحالات التي تكون فيها وكالات تنفيذ متعددة في بلد واحد يجب تعيين وكالة رئيسية لتنسيق التنمية الإجمالية للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

(ز) يجب أن تتضمّن خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية معلومات عن الكلفة وقت تقديمها تكون مستندة على، وتعود إلى :

(1) الخطوط الإرشادية لكلفة هيدرو كلورو فلورو كربون التي تكون أكثر وجوداً وقت التقديم؛

(2) سيناريوهات كلفة بديلة مستندة إلى تواريخ حدّ أقصى مختلفة محتملة، من أجل القدرة الجديدة ، إن لم يكن قد تقرّر بعد تاريخ حدّ أقصى خاص، من أجل تمويل أهلية مرافق التصنيع على النحو المبيّن في المقرّر 37/53 الفقرة (ك)، وكذلك السياسة العامة الحالية بشأن 25 يوليو/تموز 1995 كتاريخ حدّ أقصى؛

(3) سيناريوهات كلفة بديلة من أجل التكاليف التشغيلية والرأسمالية للتحويلات الثانية؛

(4) التكاليف الإضافية لحظر الاستيراد والإمداد إلى سوق المعدّات المعتمدة على هيدرو كلورو فلورو كربون، بعدما تكون الخيارات التي أثبتت صلاحيتها متواجدة على صعيد تجاري في البلد، وتكون الأسعار ذات صلة بقطاع الخدمات؛

(5) معلومات عن الكلفة والفوائد استناداً إلى المجموعة الكاملة من الخيارات التي بُحثت وما لترفع بها من قدرات استنفاد الأوزون وفوائد طاقة الاحتباس الحراري؛

(6) خيارات للتعبئة الاقتصادية للموارد الإضافية من خارج الصندوق المتعدد الأطراف لترفع إلى أقصى حدّ إفادة المناخ من إسهام الصندوق المتعدّد الأطراف؛

(ح) يجب أن تعتمد خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية حوافز وفرصاً مالية للتمويل المشترك بما في ذلك كيف يمكن تنفيذ هذه البرامج؛

(ط) يجب أن تتطرّق خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية؛

(1) إلى استعمال الترتيبات المؤسسية الواردة في المقرر 37/53، الفقرتان (هـ) و(و)؛

(2) إلى أدوار ومسؤوليات جمعيات تقنيّي التبريد وغيرها من الجمعيات الصناعية، وكيف تستطيع أن تسهم في إزالة هيدرو كلورو فلورو كربون؛ و

(ي) على خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية أن تتقيّد، كحدّ أدنى، بمتطلبات البيانات والمعلومات المدرجة في الموجز الدلالي من أجل تنمية خطط إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، كما وردت في الفقرات من 42 إلى 66 من هذه الوثيقة.

Annex I

ADJUSTMENTS TO THE MONTREAL PROTOCOL WITH REGARD TO ANNEX C, GROUP I, SUBSTANCES (HYDROCHLOROFLUOROCARBONS (DECISION XIX/6 (2007))

"The Parties agree to accelerate the phase-out of production and consumption of hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), by way of an adjustment in accordance with paragraph 9 of Article 2 of the Montreal Protocol and as contained in annex III to the report of the Nineteenth Meeting of the Parties,[6] on the basis of the following:

1. For Parties operating under paragraph 1 of Article 5 of the Protocol (Article 5 Parties), to choose as the baseline the average of the 2009 and 2010 levels of, respectively, consumption and production; and

2. To freeze, at that baseline level, consumption and production in 2013;

3. For Parties operating under Article 2 of the Protocol (Article 2 Parties) to have completed the accelerated phase-out of production and consumption in 2020, on the basis of the following reduction steps:

(a) By 2010 of 75 per cent;

(b) By 2015 of 90 per cent;

(c) While allowing 0.5 per cent for servicing the period 2020–2030;

4. For Article 5 Parties to have completed the accelerated phase-out of production and consumption in 2030, on the basis of the following reduction steps:

(a) By 2015 of 10 per cent;

(b) By 2020 of 35 per cent;

(c) By 2025 of 67.5 per cent;

(d) While allowing for servicing an annual average of 2.5per cent during the period 2030–2040;

5. To agree that the funding available through the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol in the upcoming replenishments shall be stable and sufficient to meet all agreed incremental costs to enable Article 5 Parties to comply with the accelerated phase-out schedule both for production and consumption sectors as set out above, and based on that understanding, to also direct the Executive Committee of the Multilateral Fund to make the necessary changes to the eligibility criteria related to the post-1995 facilities and second conversions;

6. To direct the Executive Committee, in providing technical and financial assistance, to pay particular attention to Article 5 Parties with low volume and very low volume consumption of

[6] UNEP/OzL.Pro.19/7.

HCFCs;

7. To direct the Executive Committee to assist Parties in preparing their phase-out management plans for an accelerated HCFC phase-out;

8. To direct the Executive Committee, as a matter of priority, to assist Article 5 Parties in conducting surveys to improve reliability in establishing their baseline data on HCFCs;

9. To encourage Parties to promote the selection of alternatives to HCFCs that minimize environmental impacts, in particular impacts on climate, as well as meeting other health, safety and economic considerations;

10. To request Parties to report regularly on their implementation of paragraph 7 of Article2F of the Protocol;

11. To agree that the Executive Committee, when developing and applying funding criteria for projects and programmes, and taking into account paragraph 6, give priority to cost-effective projects and programmes which focus on, *inter alia*:

(a) Phasing-out first those HCFCs with higher ozone-depleting potential, taking into account national circumstances;

(b) Substitutes and alternatives that minimize other impacts on the environment, including on the climate, taking into account global-warming potential, energy use and other relevant factors;

(c) Small and medium-size enterprises;

12. To agree to address the possibilities or need for essential use exemptions, no later than 2015 where this relates to Article 2 Parties, and no later than 2020 where this relates to Article 5 Parties;

13. To agree to review in 2015 the need for the 0.5 per cent for servicing provided for in paragraph 3, and to review in 2025 the need for the annual average of 2.5 per cent for servicing provided for in paragraph 4 (d);

14. In order to satisfy basic domestic needs, to agree to allow for up to 10% of baseline levels until 2020, and, for the period after that, to consider no later than 2015 further reductions of production for basic domestic needs;

15. In accelerating the HCFC phase-out, to agree that Parties are to take every practicable step consistent with Multilateral Fund programmes, to ensure that the best available and environmentally-safe substitutes and related technologies are transferred from Article 2 Parties to Article 5 Parties under fair and most favourable conditions."

Annex II

VIEWS OF COUNTRIES

SUBMITTED BY THE GOVERNMENTS OF AUSTRALIA AND CANADA

Joint Submission

Elements the Secretariat should consider in the draft guidelines for the preparation of HCFC national management plans

As suggested in Decision 53/37 (h), the guidelines for the preparation of HCFC national management plans should draw on both the existing *guidelines for country programmes* and the *guidelines for the preparation, implementation and management of performance-based sector and national ODS phase-out plans*. However, they should also be innovative and flexible to take into account of the fact that the phase-out of HCFCs in Article 5 countries poses unique challenges, some of which are yet to be fully understood.

While it is useful for the Executive Committee to be guided by experience, it is important that this experience does not result in imposing principles and procedures which may constrain an Article 5 country's ability to address HCFCs in a manner which best suits its particular national circumstances. Given that these circumstances may change considerably between 2008 and the 2030 97.5% reduction target, and that new HCFC substitutes are likely to become available during this 22-year period, the guidelines for the preparation of HCFC national management plans should encourage innovation, and provide for periodic revision and updating of the management plans. This means that it may be too early, at this stage, to adopt guidelines for the preparation of long-term detailed plans, under which countries would commit themselves to meeting specific targets over a 22-year period, in exchange for defined tranches of funding.

While the requirement for flexibility and innovation can be readily understood, it needs to be balanced by the recognition that compliance with the relatively near-term targets of the 2013 HCFC freeze and 2015 10% reduction step will require that specific activities are implemented in Article 5 countries in the near-future. In order for these activities to be effective, and to ensure the continued equitable treatment of all Article 5 countries under the Multilateral Fund, the guidelines for the preparation of HCFC national management plans should be sufficiently comprehensive and universally applicable in their nature.

To ensure an appropriate balance between flexibility and innovativeness on the one hand, and comprehensiveness and universality on the other, Canada suggests the guidelines define a framework for countries to develop both **a long-term strategy** (along the lines of a Country Programme) identifying generally the main actions the country expects to undertake in order to fully comply with the HCFC phase-out schedule, and within this strategy, a specific **HCFC phase-out management plan** for addressing primarily the 2013 freeze and the 2015 10% reduction step. Only the phase-out management plan component of the strategy would have specific costs attached to it and be considered for funding by the Executive Committee.

As the 2015 reduction step approaches, countries would revise their long-term strategies, taking into account their evolving national circumstances and the availability of HCFC substitutes, and design new phase-out management plans to address the subsequent HCFC phase-out target(s) (i.e. at least the 2020 35% reduction step). In other words, the guidelines need to define an approach, wherein a long-term strategy is continually updated, while specific phase-out plans are developed, approved by the Executive Committee and implemented in phases. A phased implementation approach would allow eliminating those HCFC uses where substitute technologies are more readily available and cost-effective.

In defining the framework for the proposed long-term strategies and short-term phase-out plans, the guidelines should or could take the following ideas into account:

(a) outlining the key elements a country should consider when developing an HCFC survey, on the understanding that the survey would:
    (i) confirm current overall HCFC consumption levels;
    (ii) determine HCFC consumption in each relevant sector;
    (iii) forecast future HCFC consumption (i.e. up to at least 2015);

(b) providing guidance to the country for setting a national consumption ceiling, if possible, prior to the establishment of the baseline - this would help in limiting the liability of the Multilateral Fund and provide Article 5 countries with a decreased liability with respect to assisting their enterprises transition to alternatives;

(c) ensuring that the long-term national strategy is sufficiently flexible to be updated on a periodic basis (for example, every 4 years), and that it takes into account the requirements of MOP Decision XIX/6, paragraph 11 (i.e. emphasis on cost-effective projects, phasing out HCFCs with higher ODPs, selecting substitutes that minimize other environmental impacts, etc.).

(d) ensuring that the HCFC management plans provide a range of options for the country to meet the 2013 and 2015 targets, and highlight in particular the **most cost-effective option**, taking into consideration the following:

    (i) the comparative cost-effectiveness of taking action in different sectors to meet the 2013 and 2015 targets, principally, the refrigeration servicing sector, refrigeration manufacturing sector and/or foam sector;

    (ii) the comparative cost-effectiveness of transitioning to different available HCFC alternatives in the sectors identified for action;

    (iii) the extent to which HCFC reductions could be made by first targeting those enterprises wherein HCFC manufacturing capacity is nearing its end of life – it is more cost-effective to assist an enterprise which is already planning to replace a significant part of its capital equipment than one with relatively new capital

equipment, as the main project costs would then consist of technical assistance and operating costs of HCFC substitutes;

(e) ensuring that countries prioritize the development and adoption of appropriate HCFC legislation to ensure compliance with the Montreal Protocol; such legislation could include not only HCFC import controls, but also controls on the import of HCFC-based equipment, particularly in countries wherein HCFC consumption is principally associated with servicing imported equipment. The HCFC national management plans should consider the extent to which the HCFC freeze can be met by avoiding HCFC growth through effective implementation of such legislation.

The Executive Committee should aim to finalize at least interim HCFC guidelines by its 54th Meeting, so that funding for preparation of national plans could be approved at 55th Meeting.

Cost considerations to be taken into account by the Secretariat in preparing discussion document

Currently, the Executive Committee has relatively little information on which to base the determination of cost-effectiveness thresholds that could be applied to fund HCFC phase-out projects. Furthermore, even if more extensive information on the cost of phasing out HCFCs in Article 5 countries were available, it is likely that these costs would vary over time, as the situation regarding HCFC substitutes is certain to change significantly over the next two decades.

Canada does support the Executive Committee consulting technical experts with respect to this issue, with a view to eventually developing, if not cost-effectiveness thresholds, at least some cost norms to provide some broad parameters for estimating the costs of HCFC phase-out. However, as a parallel approach, Canada also believes that the Executive Committee could move forward with consideration of financing of an initial, small representative group of proposed national plans, prepared on the basis of the guidelines discussed above. Consideration of funding for such plans, prior to finalizing cost norms (or cost-effectiveness thresholds) would enrich the analysis, as it would ensure that discussion on costs takes into account practical examples of HCFC use in some Article 5 countries, as well as the proposed costs and strategies for phasing HCFC consumption in different sectors.

Once costs for this initial group of proposed national plans are agreed to, the Executive Committee could then finalize some cost norms or cost-effectiveness thresholds, which would provide the Secretariat with the guidance it needs to recommend funding levels for all the other national plans proposed.

It should be understood that, under this proposed approach, Article 5 countries which are not included in the small group, would **not** need to wait until the initial set of national plans are actually implemented in order to have their national plans considered. As soon as the Executive Committee reaches agreement on funding levels for the small group of national plans, all other plans would immediately be considered for funding. Therefore, this approach should not be confused with a “pilot project” approach, which was used sometimes in the case of the phase-out of CFCs. In Canada’s view, the proximity of the HCFC freeze would not allow sufficient time

for a "pilot project" approach. Moreover, provided that countries have developed well-thought out national and sectoral plans/ strategies, pilot projects are unlikely to be necessary anyway.

In order to ensure that the small group of national plans is as representative as possible, the Executive Committee could consider selecting plans from two high-volume consuming countries, two medium-volume consuming countries, two low-volume consuming countries, and two very-low volume consuming countries.

The following suggests a tentative timetable for finalizing cost norms and approving the national plans (assuming three Executive Committee meetings per year):

- Executive Committee 55: start approving preparation of national HCFC phase-out plans

- Executive Committee 58 and 59: review and determine costing of initial group of national plans – finalize cost norms and approve funding for initial group of plans

- Executive Committee 60: start approving national plans for all remaining countries

This means that phase-out plans could begin to be approved for most countries by early 2010, which should provide sufficient time for countries to meet 2013 and 2015 targets.

Cut-off date for funding eligibility

Canada considers that the cut-off date for funding eligibility of HCFC facilities should be a date in the past. This would provide certainty for both Article 5 and non-Article 5 countries with respect to their liabilities and provide a base that can be technically reviewed effectively and on which our forward liabilities can be easily calculated. Furthermore, while the acceleration of the phase-out of HCFCs was agreed to in 2007, all Parties have known that HCFCs were due for phase-out since the 1992 Copenhagen amendment, and have had the opportunity to tailor their domestic regulatory regimes in consequence.

While the cut-off date should be in the past, Canada believes that the current cut-off date of July 1st, 1995 is not appropriate in the case of HCFCs, because at that time, HCFC alternatives were not readily available for all applications in Article 5 countries. In addition, the Parties clearly intended that the Executive Committee select a cut-off date after 1995, when it decided, in Decision XIX/6, to direct the Executive Committee "to make the necessary changes to the eligibility criteria related to post-1995 facilities".

Canada suggests that the most preferable cut-off date is 2004. By 2004, alternatives to most uses of HCFCs were clearly available. 2004 is the year when non-Article 5 Parties were mandated, under the Montreal Protocol, to achieve their first reduction in HCFC consumption (i.e. 35% reduction). The fact that non-Article 5 Parties easily achieved or exceeded this reduction suggests that there was little need to establish new HCFC manufacturing capacity by that time.

Furthermore, under the Kyoto's Protocol Clean Development Mechanism (CDM), any HCFC-22 production capacity established after 2004 is considered not eligible to receive HFC-23 destruction credits. Since this cut-off date under the CDM was selected to remove any perverse incentive increase HCFC-22 production, it can be argued that it was a signal for the markets in Article 5 Parties to constrain growth. Aligning the CDM and MLF eligibility cut-off dates and restricting access to MLF funds to firms that began (or expanded) operations after the end of 2004 would establish clear liabilities for the MLF and producers of HCFC-22.

Second-stage conversion

In Decision XIX/6, the Parties also directed the Executive Committee to make the necessary changes to the eligibility criteria related to second-stage conversions. While this suggests that the Executive Committee should consider providing assistance to firms which converted to HCFCs with MLF financing, it does not oblige the Executive Committee to cover the entire costs associated with the conversions of such enterprises. In fact, full funding may not be justified for the following reasons:

- almost all MLF-assisted transitions to HCFCs were in the foam sector, where in many cases drop-in substitutes to HCFCs can be used in existing manufacturing equipment, making conversion unnecessary;

- the enterprises concerned signed letters committing to phasing out HCFCs without further assistance from MLF - the fact that this phase-out schedule has now been accelerated does not completely invalidate this commitment; at the most, it could be argued that it obliges the MLF to pay for the incremental costs associated only with the acceleration of the phase-out;

- since the majority of MLF foam projects were implemented prior to 2002, a significant portion of the manufacturing capacity installed will need to be replaced anyway by the time Article 5 Parties have to achieve their first HCFC reduction (i.e. 2015)

For these reasons, Canada believes that the principal role of the MLF with respect to second stage conversion should be to provide:

(1) training and technical assistance to make basic adjustments to existing foam manufacturing equipment, if needed, to ensure such equipment can function effectively and efficiently with substitutes when possible;

(2) funding for additional safety-related costs associated with the use of substitutes, mainly when hydrocarbons are selected as alternatives to HCFCs, and

(3) funding to cover the operational costs of using HCFC substitutes for the traditional 2-year period.

SUBMITTED BY THE GOVERNMENT OF CHINA

China's Views on Some Issues Concerning HCFC

I. The HCFC phase-out management plans

Viewing the complication of the phase-out of HCFC and based on previous experience from the phase out of other ODs (especially CFCs), we would suggest that the MLF consider the phase out of HCFC in the majority of Article 5 countries could include the following stages:

1. The Country Program and Sector Plan development stage
To meet the targets set in the Adjustment regarding the accelerated phase-out of HCIT, the Article 5 countries now urgently need to set up their action plans based on national surveys on HCFC production and consumption and research and study on substitute technologies and relevant polices. Therefore, we suggest that the MLF should first approve the projects of the development of country programs and sector strategies as scan as possible, so that the Parties could have their guiding programs in 1-2 years. We also support the inclusion of the national surveys into the development of HCFC phase-out management plans to save time and increase efficiency.

2. Implementation of projects prioritized in the management plans

The duration of this stage may last from 2009 to 2012. In this stage, the main target of the Article 5 countries is to slow down the increase of the production and consumption of HCFC through implementation of the projects prioritized in the country programs and sector strategies, so that they could successfully freeze the production and consumption HCFC at the baseline level in 2013.

In the consumption sectors, phase-out activities could be carried out in sub-sectors with mature substitute technologies in the form of individual project, umbrella project or sector plan. For those sectors unsuitable to implement real phase out projects in this stage, we suggest that demonstration projects could be carried out to test technologies and accumulate experience for future activities. In the production sectors, the substances that need to be frozen or eliminated first could be identified and relevant phase-out activities could be implemented in the form of sector plans. Meanwhile, individual countries should make relevant industrial adjustment policies and quota management systems, and strive to develop suitable substitutes.

3. Large scale implementation of country programs and /or sector plans
After the first two stages, the countries have accumulated abundant experience, and large scale implementation of the country programs and/or sector plans could be carried out to realize the reduction targets.

11. Cut-off date for funding eligibility
We think the following several dates could be considered as the cut-off date for funding eligibility:

1. December 31, 2009.
This marks the end of the first year of the two years for calculating the baseline, and the production capacity which is in existence by then should have contributed to the baseline and consequently be considered as eligible for funding for phasing out HCITC consumption and production.

2. December 31, 2008.
As the Adjustment regarding the accelerated phase-out of HCFC has just been approved for a couple of months, the Article 5 countries need some time to make and issue relevant policies to the industry. And generally speaking, this process takes about 1-2 years. Therefore, December 31, 2008 could be a reasonable date for cut-off for funding eligibility.

3. September 17, 2007.
We think the date when the Adjustment was approved could also be considered as one choice. However, as there are some production installations whose establishment is approved by the national government but which are not in production by then, we strongly believe that this kind of production capacity should hot be excluded for funding in this choice.

III. Second-stage conversions
As we reiterated at the 53rd Meeting of the Executive Committee, we regard the funding for the second-stage conversions an issue of principle which has been agreed by all Parties, and think that the MLF should of course fund the second-stage conversions.

The conversion h m CFC to HCFC in most enterprises was the only choice they could make under the circumstances f that time. These enterprises have made great investment themselves in the conversion, and were expecting to: use these installations for the future years. However, due to the accelerated phase-out of HCFC, the enterprises will surely suffer great loss. If government ask the enterprises to bear all the loss themselves, they are very likely to be malcontent with the government, &td their opinion will also probably have bad influence on other enterprise, i.e., to make them worry and reluctant to participate in future projects organized by the Governments. And this will pose great obstacles in the future phase-out efforts of the governments of the Article 5 countries.

The above mentioned points represent China's views on the issues relevant to HCFC in the Decision 53/37. China has enjoyed fruitful cooperation with the MLF for 20 years, and China hope to continue this cooperation in the phase-out of HCFC, thus to make continuous contribution to the protection of the ozone layer.

SUBMITTED BY THE GOVERNMENT OF CZECH REPUBLIC

Comments of the Czech Republic

(i) Elements the Secretariat should consider in the draft guidelines for the preparation of national HCFC phase-out management plans.

One important element that should be considered for any criteria and guidelines resulting from them is the question of existing of licensing systems for HCFCs according to the Montreal Amendment.

With respect to the question of HCFC surveys, we associate ourselves with the recommendation of the Secretariat's recommendation as written in paragraph 18 of the document UNEP/Ozl.Pro/ExCom/53/60, notably with the first recommendation of incorporating the HCFC surveys into the national HCFC phase-out management plans. These two types of activities seem very closely linked together and it could be useful to somehow merge them within the national phase-out plan framework.

One of the most important elements which should be taken into account is the question of climate benefits of HCFC phase-out. The whole process of establishing any criteria and guidelines for phase-out plans and projects should be designed and adopted with a careful consideration of any potential detriments to the climate protection resulting from implementation of, high GWP alternatives. We should strive to implement as low GWP potential as possible and practicable. When establishing any cost-effectiveness criteria for phase-out projects we should bear this crucial criterion in mind as well.

(ii) Cost considerations to be taken into account by the Secretariat in preparing the discussion document referred to in paragraph (i) above.
We do not have any specific recommendation in this regard. We believe that the cost considerations in the guidelines will eventually result from the consultations with technical experts that are mentioned in the paragraph i) of the decision 53/37.

(iii) Cut-off date far funding eligibility
We believe it would be advisable to link the cut-off date with the year of introduction of the CDM mechanism what would be 2003 as the large portion of the high growth in HCFC market is caused by the inappropriate incentive created by CDM while phase-out date for HCFC was already established in the Montreal Protocol. The: MLF should not finance growth of HCFC production and consumption that resulted from that action.

The latest cut-off date possible is definitely 25 November 2007 what corresponds with a preceding logic for establishing a cut-off date for CFCs (paragraph 32 to 34 of UNEP/Ozl.Pro/ExCom/53/60).

Consideration of any later cut-~off date seems unacceptable. That way the MLF would finance HCFCs introduced after the time when the decision for supporting their substitution was taken already.

(iv) Second stage conversions

We believe that second stage conversions should be financed to certain extent. because the language of the decision of the Parties XlX/16 simply expresses a change of policy in this regard and this change play4 and important role in reaching an agreement an HFCF , accelerated phase-out. We therefore think that it is necessary to support second stage conversions and to determine an adequate criteria and cut-off date for such support.

It would be very useful to gather the information on all projects and plants that have been subject to MLF support with use of introducing an HCFC production or consumption including the year of conversion. That way the Executive Committee would be able to see how big the problem is and what time scale and amount of ODP is involved. That could subsequently enable the ExCom to determine what changes to its second stage conversion policy and eligibility criteria are necessary and how to address the paragraph 5 of the decision of the Parties XlW6.

More strict criteria for second stage conversions compared to facilities not yet financed are in our view at least worth considering.

SUBMITTED BY THE GOVERNMENT OF GERMANY

Germany's response to Executive Committee Decision 53/37:

(submitted to the MLFS on 15 January 2008 to be forwarded to the 54th ExCom)

At the Fifty-third Meeting of the Executive Committee (Montreal, 26-30 November 2007, the Committee addressed a discussion paper prepared by the Secretariat on options for assessing and defining eligible incremental costs for HCFC consumption and production phase-out activities and decided, among others:

(I) As a matter of priority, and taking into account paragraphs 5 and 8 of decision XlX/6 of the Nineteenth Meeting of the Parties, to invite Executive Committee Members to submit their views on the following issues to the Secretariat, by 15 January 2008, with the understanding the Secretariat would make the submissions available to the 54th Meeting:

(i) Elements the Secretariat should consider in the draft guidelines for the preparation of national HCFC phase-out management plans;

- ***Ensure performance based funding.***
  Maintain the principle of funding aggregated ODP reductions analogue to the Executive Committee decision 35/57 for all HCFC projects. Any agreed early funding (before the HCFC baseline established on the average of the 2009/2010 consumption) should be deducted from the final funding baseline. Limit early funding to a percentage of a country's latest reported HCFC consumption.

- ***Eliminate potential for gaming and perverse incentives.***
  Review and apply lessons learnt through establishing the CFC funding baseline. Explore possibilities/mechanisms to identify and sanction over reporting, gaming of enterprises and excess production during baseline assessment and respectively the assessment of funding baselines.

- ***Existing guidelines and procedures.***
  HCFC should be included in the existing "Guidelines for the preparation, implementation and management of performance-based sector and national ODS phase-out plans".

- ***Discourage use of HCFC alternatives with high GWP.***
  As a general principle not to use gases covered by the Kyoto Protocol (except CO2). Preference should be given to alternatives with close to 0 GWP. Pre-freeze (pre-2013) project approvals should be limited to close to 0 GWP alternatives.

- ***Preparation of Management Plans.***
  The preparation of a country's HCFC Management Plan should incorporate a country program update containing an action plan to meet the 2013 freeze and the first reduction step in 2015, including needed legislative and regulatory measures;

- ***Pre-freeze (2013) HCFC activities.***
  Strategic activities that could be considered for funding by the MLF between now and the establishment of the baseline at the end of 2010:
    - demonstration projects with no/very low GWP technology
    - effective conservation measures with long term effects
    - establishing necessary frameworks for management, monitoring and awareness building in the various HCFC applying sectors as initial part of the HCFC Management Plans (provided that additional funding for project management in addition to the institutional strengthening project is justified).
    - continue complementary training and capacity building activities in relevant sectors

- ***Incorporation of earlier funded capacities.***
  Management plans shall fully consider the possible incorporation of capacities already funded under other ODS phase out measures of the MLF and utilize them for better cost effective HCFC phase out implementation. *(Fund complementary rather than repeated activities.)*

- ***No funding of individual projects in the consumption sector other than demonstration projects.***
  Lessons learnt in the MLF indicate that performance based sector or national phase out plans resulted in a superior impact while providing more flexibility to countries. As a consequence, there should be no return to individual project funding under the HCFC phase out regime.

- ***Prevent any possibility for further interim conversions.***

  Propose financial incentives for the early introduction of HCFC alternatives with higher climate and / or other benefits as compared to business as usual conversions (e.g. to HFC). One possibility for such a mechanism could be to allow for different levels of "cost efficiencies" to be considered for the various alternatives in correlation to their associated environmental benefits.

  There is precedent in earlier MP conversion projects when higher cost efficiency levels were allowed for the conversion to HC technology as alternative to CFC.

- ***Production phase out:***
    - In support of the production sector sub group, which shall reconvene on the issue of HCFC-production phase out, an assessment of existing production capacity could be made on the basis of available data, which shows the level of production and HCFC-kind for emissive uses, feed stock and process agents, as well as estimated levels of the by-products HFC-23 and CTC. On the basis of this a further assessment could be attempted to identify production capacity that could be shut down relatively easily thereby maximizing benefits for the ozone layer and the climate.

- Increase in HCFC-feedstock demand may offset HCFC production for emissive uses. Swing plants that have been funded earlier to convert from CFC production should not receive further funding.
- Possible financial incentives for terminal HCFC-production closures should be explored along with mechanisms to ensure that new production capacity will not be created.
- Avoiding production increases until 2010: explore possible measures to avoid (speculative) production increases to artificially inflate the funding baseline (e.g. to develop strategies to shift production to non-emissive uses).

(ii) Cost considerations to be taken into account by the Secretariat in preparing the discussion document referred to in paragraph (i) above;

- ***Maintain Cost Effectiveness (CE) thresholds for business as usual.***
  Whenever there is no added value for the climate, maintain existing sector guidelines on incremental costs calculations and agreed CE threshold values according to decision **ExCom 16/20** paragraph 32c/d for the HCFC phase out.

- ***Providing a climate incentive:***
  In recognition of the consequences of the HCFC phase out as well as the chosen alternatives for the global climate, incremental costs for HCFC conversion that can demonstrate an added benefit to the climate should be eligible for funding above the threshold values under decision 16/20. as part of the total eligible project funding:

  i. in addition to existing sector threshold values (dec. 16/20) above and up to a maximum percentage of the resulting total funding

  ii. in proportion (percentage) to the aggregated GWP value of HCFC's and their alternatives consumed before and after project implementation.

  iii. The existing practice to allow for additional costs for operational safety of HC should be maintained for early conversions.

- ***Depreciation of equipment***
  Amend existing sector guidelines on incremental cost calculation to include the aspect of end of economic life of HCFC capacities. Provide an incentive for early adoption of ozone protecting technologies through consideration of depreciation costs.

(iii) Cut-off date for funding eligibility;

A compromise to determine the cut of date could be based on:

First step: start from the date the MP adjustment in September 2007.

Second step: negotiate how much time should be reasonably allowed for governments to officially notify their concerned industries about the adjustment and its consequences.

In this way enterprises which are legitimately in the process of production capacity increases at the time the adjustment came into force would not unduly be penalized. On the other hand enterprises that may attempt to attract illegitimate funding through last minute production increases could be largely eliminated. This in turn would strengthen the hand of governments as they could deal with their industries as a whole thereby avoiding resistance from individual enterprises due to distinctions that must be perceived as arbitrary.

(iv) Second-stage conversions"

- Records of all MLF funded conversions of enterprises exist. The MLFS should comment on the feasibility of preparing a status report on those enterprises identifying

    a. whether or not the enterprise is still in business, the age of the funded production line and its expected remaining useful commercial life time.
    b. the current status of HCFC-production
    c. other parameters helpful for an informed decision about reasonable eligible incremental costs for a second conversion.

- Consider second funding of installed HCFC capacities in cases

    a. where full economic consideration of already provided assistance for the conversion from CFC to HCFC is given
    b. where enterprises had been specifically converted to HCFC (no further funding will be approved for companies that had received funding for Non-HCFC alternatives)
    c. assistance is provided only for essential investment parts, not for any operational costs reimbursement.

SUBMITTED BY THE GOVERNMENT OF JAPAN

Japan's views on options for assessing and defining eligible incremental costs for HCFC consumption and production phase-out activities
(Submitted to the 54th Meeting of the Executive Committee in accordance with Decision 53/37)

General comments

- Japan respects the decision XIX/6 of the Meeting of the Parties to the Montreal Protocol which was adopted on the occasion of the 20th anniversary of the adoption of the Protocol and supports the concept that the agreed incremental costs should be covered by the Multilateral Fund to enable Article 5 Parties to comply with their new commitment to the phase-out of HCFCs.
- Members of the Executive Committee are invited to submit their views on four issues with regard to the eligible incremental costs for phasing-out HCFCs under the decision 53/37 of the Executive Committee. Japan would like to submit its final views after a series of documents are published by the Fund Secretariat based on its experience and consultants' expertise for the consideration at the 54th Meeting of the Executive Committee. In general, Japan believes that discussions at the next Meeting of the Executive Committee should be conducted on the basis of the spirit of decision XIX/6 and be led to how we can assure the flexibility and efficiency and maximize the ozone protection benefit taking into account the cost-effectiveness and the impact on climate change.
- With those in mind, Japan submits its tentative views as follows.

Specific suggestions

(i) Elements the Secretariat should consider in the draft guidelines for the preparation of national HCFC phase-out management plans

- In order to implement the paragraph 8 of decision XIX/6 immediately and effectively, the guidelines should include the following elements.
  - Compilation of the information on a legal framework in the recipient country concerned that would assure collecting reliable baseline data on HCFCs, including the implementation of license system for HCFCs and a current scheme for collecting the reporting data on HCFCs under Article 7 of the Protocol;
  - Establishment of methodology for validation of the baseline data, including collecting information on the import data from individual importers and on the shipment for each sector/usage; and
  - Arrangement for differentiating the production and consumption data on HCFCs between emission uses and feedstock uses.
- Japan supports the idea described in paragraphs 41 and 42 of the document UNEP/OzL.Pro/ExCom/53/60, which contributes to the consideration of the assistance for second-stage conversions in an effective manner as well as the consideration of an impact of the assistance for second-stage conversions. This idea should be incorporated into the guidelines

- In order to minimize environmental impacts, the guidelines should require that national HCFC phase-out management plans describe the conversion policy which also contributes to tackling climate change and other environmental issues through, for example, conversions from HCFCs to low-GWP substances and more energy-saving equipment, as mentioned in the paragraph 11 (b) of decision XIX/6.
- The guidelines should include the breakdown of consumption data of each type of the uses and applications at the baseline years and their future consumption forecast in order to develop a concrete strategy for phase-out of HCFCs. The amount of stockpile which is not allocated to any specific use should also be identified.
- The following elements should be included in the guidelines with a view to assuring the flexible implementation of the long-term phase-out activities of HCFCs:
  - Framework which enables plans and/or strategies that can be reviewed in a flexible manner and developed in an optimized form, according to the development stage of substitutes and alternatives. This includes setting shorter time-frame for plans and/or strategies, for example, targeting 10% reduction by 2015 instead of covering the whole compliance period; and
  - Framework which enables accelerated phase-out.
- The following information should be considered in order to utilize expertise obtained and infrastructure made through implementation and/or evaluation of projects:
  - Projects for phasing out CFCs;
  - Surveys on HCFCs in Article 5 countries;
  - Evaluation reports of Refrigerant Management Plans, National Phase-out Plans, etc. if available; and
  - Information on the types and number of the existing recovery & recycling machines and refrigerant identifiers applicable to HCFCs.

(ii) Cost considerations to be taken into account by the Secretariat in preparing the discussion document referred to in paragraph (l) (i) of decision 53/37

- The following elements should be considered in addition to those which were presented to the 53rd Meeting of the Executive Committee by the Fund Secretariat.
  - Deduction of saving of operational costs through the reduction of energy consumption, if the energy efficiency of the equipment improves through conversion; and
  - How to share the costs for replacing HCFC-based chillers and food industry refrigerators with the Global Environment Facility (GEF), given that the energy efficiency of the equipment could be improved by replacement and a part of the replacement costs could be supported by GEF in the focal area of climate change.
- Cost-effectiveness of projects should be evaluated on an ODPt basis in order to be consistent with the spirit of the Montreal Protocol and ensure ozone layer protection.

(iii) Cut-off date for funding eligibility

- Though six options are presented as a result of discussions at the 53rd Meeting, Members of the Executive Committee should continue to discuss on this issue to narrow these options down at the next Meeting, with a view to decreasing burdens of the Technology and Economy Assessment Panel when it considers the level of upcoming replenishment.

(iv) Second-stage conversions

- Japan fully understands the fact that the 19th Meeting of the Parties directs the Executive Committee to make the necessary changes to the eligibility criteria related to second-stage conversions in the paragraph 5 of the decision XIX/8 with the understanding that the Multilateral Fund will cover all agreed incremental costs to enable Article 5 Parties to comply with the accelerated phase-out of HCFCs. As mentioned in (i) above, Japan expects that the idea presented in paragraphs 41 and 42 of UNEP/OzL.Pro/ExCom53/60 concerning second-stage conversions should be realized in order to consider the necessary and effective assistance taking into account the current situation of facilities converted from CFCs to HCFCs through the assistance by the Fund.

(END)

SUBMITTED BY THE GOVERNMENT OF MEXICO

(l) As a matter of priority, and taking into account paragraphs 5 and 8 of decision XIX/6 of the Nineteenth Meeting of the Parties, to invite Executive Committee Members to submit their views on the following issues to the Secretariat, by 15 January 2008, with the understanding that the Secretariat would make the submissions available to the 54th Meeting:

(i) Elements the Secretariat should consider in the draft guidelines for the preparation of national HCFC phase-out management plans;

Conduct surveys to support Art. 5 Parties in establishing their baseline data on HCFCs;

To give priority to the phase-out projects that considers a higher amount of HCFC either in metric tones and ODP tones.

Funding second stage conversion in a case by case basis

(ii) Cost considerations to be taken into account by the Secretariat in preparing the discussion document referred to in paragraph (i) above;

To consider the cost effectiveness in the consumption and production in metric tones, not in ODP tones;

To take into account the cost of technology transfer and the technical support to use the new technology;

(iii) Cut-off date for funding eligibility;

The dates proposed were the following:

2000 (Cap of HCFC production/consumption in one major country);
Not acceptable because during the year 2000 and further years there were several conversions from CFC to HCFC, in this case several companies could be out of funding.

2003 (Clean Development Mechanism);
Not acceptable because this is not for consideration in the Montreal Protocol, because the CDM help to avoid the use of green house gases without considering the substance controlled by the Montreal Protocol.

2005 (proposal for accelerated phase-out of HCFCs);
This date is also not acceptable because the rules for the phase out of HCFC were not established and there were also several companies that were doing the conversion from CFC to HCFC.

2007 (Nineteenth Meeting of the Parties);
Considering the same criteria for the CFC cut off date, **September 16th of 2007** was the date that the parties agreed to accelerate the phase out of HCFC, and then all the companies that consumed before this date are eligible and avoid the installation of new plants after this date.

2010 (end of the baseline for HCFCs);
Not acceptable because with this date we would promote the installation of new companies increasing artificially the consumption of HCFC.

(iv) Second-stage conversions;

The second stage conversion should be considered in a case by case basis, considering the cost of the technology transfer, the incremental costs and technical support to use the new technologies.

SUBMITTED BY THE UNITED STATES OF AMERICA

BACKGROUND

The United States would like to congratulate the global community for its significant progress in phase-out of ozone depleting chemicals. We believe that Article 5 countries have acquired vast experience over the last two decades implementing programs, projects and policies to phase out ODS in accordance with obligations under the Montreal Protocol and with $2 billion worth of assistance from the Multilateral Fund. The challenge of phasing out HCFCs should take advantage of the capacities that Article 5 countries have acquired in implementing their domestic programmes, projects and policies to address the phase-out of other ODS.

Looking forward, the United States anticipates that there will be efficiencies, structures, and institutions on which to build the HCFC phase-out which will likely result in a decreased need for investment in certain areas of the Article 5 country phase-out HCFCs. In addition, we note that it is likely that there will be a decreased demand on Article 5 capacities as we move forward. Currently, Article 5 countries manage the phase-outs of 11 individual ODSs (CFCs, halons, methyl bromide, carbon tetrachloride, and methyl chloroform) compared to a post 2010 outlook where responsibilities will lie primarily with managing four major HCFCs which are, by in large, used in fewer industrial sectors than all of the other ODSs. These factors suggest the opportunity for cost savings in one area that would free up valuable resources for other important needs.

In recent ExCom history, two funding models have been used. In 2000 – 2002 a shift from a project-by-project funding to a country-driven approach was implemented by the Committee. The country-driven model allowed for the use of, and calculation of "sustained aggregate reductions" from which Article 5 countries would measure performance in their projects. Since adoption of the concept of "sustained aggregate reductions" the Article 5 countries and implementing agencies have adopted wholeheartedly more and more national- and sector-wide phase-out plans that make "sustained aggregate reductions." The concepts of "sustained aggregate reductions" and "sector or national phase-out plans" have become the norm rather than the exception for MLF projects. The "phase-out plan" approach with "sustained aggregate reductions" has proven to be more cost-effective than the project-by-project approach for the end consumption within A5 countries. The United States strongly supports this approach as a way to achieve reductions in a maximum cost-effective manner. At the 53rd Meeting of the Executive Committee, the notion of funding projects outside of the sustained aggregate reductions model was raised. The United States expressed support for the sustained aggregate reduction model and seeks to better understand the compliance basis for the argument to move away from this model from the advocates of such an approach.

Again, in the recent history, the ExCom was presented with the idea of funding CFC chillers projects because remaining CFC consumption in many A5 countries was servicing these large CFC-containing pieces of equipment. The ExCom understood that the projects might actually provide cost savings but wanted to demonstrate the environmental benefits, so chose to support a limited number of demonstration projects that required substantial counterpart funding, before MLF funds could be disbursed. In all cases, the Implementing Agencies and A5 countries created innovative projects that leveraged MLF core funding to acquire additional counterpart

co-financing. In some cases, the projects were so successful that they were either adopted by government, energy-sector quasi-government or private sector institutions to perpetuate the model. In these cases, the MLF funding was seed capital for the development of a revolving fund within the country for projects that had no eligible incremental cost component. Since some HCFC projects are likely to involve energy savings, further consideration of the seed money model may be warranted, again to ensure that funding decisions are made in a manner that is most efficient.

1. Elements the Secretariat should consider in the draft guidelines for the reparation of national HCFC management plans

We recommend that the Secretariat and ExCom build from lessons learned in implementing existing guidelines for the development, submission, and approval of country programmes, RMPs, RMP updates, TPMPs, as well as the recently developed guidelines for country-driven national and sectoral phase-out plans.

The procedures for developing and submitting country programs and country programme updates have evolved since the 3rd meeting of the ExCom. The U.S. believes that guidelines for the HCFC management plans should be even more straightforward than those for country programmes, such that they provide step-by-step procedures that help all Article 5 countries build on the already developed capacities in conducting existing country activities. We also believe that the guidelines for HCFC management plans can build on the ExCom experience with RMPs, RMP updates, TPMPs, and performance-based sector-wide and substance-wide national phase-out plans.

We believe that the submitted HCFC management plan should be a comprehensive action plan that encompasses a timetable for implementing specific activities, and indicates the sources of funding for planned activities. In addition, the U.S. believes that the management plan would be the foundation from which a country would submit for approval a first phase performance-based project – whether it is a sector-wide or substance-wide national phase-out plan (first phase). The experiences of the ExCom and Parties have demonstrated that the country-driven approach must be initiated by Article 5 countries in developing their own comprehensive management plan for addressing HCFCs.

To the extent that past lessons learned are applicable in this situation, our experience suggests that development of the HCFC management plan should be the prerequisite for all types of further funding for HCFCs, and should be directly linked to the submission of a performance-based sector-wide or substance-wide national phase-out plan. We note that the ExCom has sometimes complicated its ability to make decisions by agreeing to language in guidelines that needed to be clearer. In other cases, the ExCom has complicated its ability to make decision by agreeing to exceptions to existing guidelines which raise issues of precedence for how to treat other countries. We therefore wish to see HCFCs guidelines that are very logical and very clear. We also wish, for the sake of fairness amongst all countries, to see ExCom guidelines be applied equally across all Article 5 countries and avoid situations where exceptions need to be carved out.

HCFC management plans should be more extensive in scope than the past practice of country programs. They should include a comprehensive survey of HCFC use, that when completed would identify all uses of HCFCs. In this context, the United States sees much potential value in conducting surveys as they have a direct, compliance oriented function. In creating a comprehensive management plan, ExCom would be identifying the scope of future potentially eligible areas for funding. We believe that the survey could be done with a "mass balance approach" that would trace the use of all quantities of HCFCs produced within and/or imported into the country. The expectation is that the quantities of HCFCs that Article 5 countries have reported for years as consumption to the Ozone Secretariat under Article 7 of the Montreal Protocol could be balanced with all the amounts used in the various sectors. We note that the Montreal Protocol calls on all countries to have implemented an HCFC licensing system as of 1 January 2005 meaning that each country could take their licensing information as the basis for identifying specific quantities used in each separate industrial sector.

Past lessons learned also suggest that accomplishing certain actions early facilitate a smooth ODS phase-out. ExCom should clearly communicate that certain foundation building actions should be taken prior to or in conjunction with receiving financial assistance. Doing so would provide an incentive to governments to ensure that actions beneficial to achieving their phase-outs are taken at the appropriate time. The United States is interested in further exploring whether it makes sense to develop prerequisites for the submission of the funding request for the development of an HCFC management plan in light of the aforementioned rationale. Such possible prerequisites the United States would like to consider include: (1) ratification, (2) an existing and already implemented licensing system specific to HCFCs, and (3) in exchange for the 1st phase of funding a government commitment to meet the 2013 freeze, the 2015 reduction and the 2020 reduction. Additionally prerequisites for the submission of a proposal for a performance-based sector-wide or substance-wide national phase-out plan should be considered. For example, before an Article 5 country can submit a project proposal for a performance-based sector-wide or substance-wide national phase-out plan, there must have been 1 full year of training of customs officers regarding HCFCs that is documents as having reached more than 50% of the customs officers. Doing so would help address illegal trade issues which have been consistently identified by A5 countries as an issue of concern with respect to the CFC phase-out.

As alluded to above, the phase-out of CFCs was greatly enhanced through the widespread implementation of licensing systems and the United States anticipates that the tool will play an equally vital role in the HCFC phase-out. If countries expect to be able to comply with their 2013 freeze under the Montreal Protocol, a pragmatic decision maker would begin implementing a licensing system in the immediate future or have such a system in place already consistent with Protocol commitments. In addition to the benefits of having such a system in place early on, before a management plan is funded, the U.S. believes that the benefits and usefulness of collecting HCFC survey data will be greatly improved by the existence of an already established and implemented HCFC licensing system. Through the licensing system, the national ozone unit will be able to initiate inquires about the companies and sectors to which HCFCs are being sold to characterize national consumption.

We note that the freeze and first reduction step in the HCFC phase-out of developing countries is still many years into the future. However, the United States supports considering the concept of advancing the HCFC phase-out on a voluntary basis and assumes that a number of countries will wish to begin their HCFC reductions as an immediate follow-on to their CFC terminal phase-out thereby maintaining an even stream of assistance and capacity.

2. Cost considerations to be taken into account by the Secretariat in the discussion document

Similar to views stated previously by other government, cost effectiveness is a bedrock approach underlying Multilateral Fund assistance. Developed countries have made significant advancements in phasing out their production and consumption of HCFCs and therefore useful data on cost-effectiveness should be readily available to the Secretariat.

The United States believes that the financial mechanism of the Montreal Protocol was designed to assist Article 5 countries with addressing the global problem of ozone depletion. Article 5 countries have made enormous progress in addressing global ozone layer depletion and the phase-out of HCFCs represent the tail end of the problem. The United States believes that the calculation of agreed incremental costs must be based on the relative impact of HCFCs on the depletion of the ozone layer. Through the history of the operation of the Multilateral Fund, and in the large body of ExCom guidelines, the operation of the Fund has considered Article 5 Party support based on cost-effectiveness considerations of US$ dollars spent per ODP-weighted kilograms phased out. We believe that this practice should not change and that the MLF needs to continue to be similarly cost-effective in addressing the agreed eligible costs for phasing out ODP-weighted tonnes of HCFCs.

One complication is the great likelihood that the costs and therefore cost effectiveness of various technologies will change over time as these technologies mature and grow in the market place. In developing and agreeing to C/E ratios, the ExCom could also agree to a set reduction to take place at a specific time in the future. Many studies have been conducted on the topic of technology and market penetration and such data can yield a highly reliable estimate of the percentage decrease in cost of alternative technologies over time. This approach may merit further consideration.

3. Cut off date for funding eligibility

The United States believes that the year 2000 is the most appropriate and accurate date to use in establishing funding eligibility for a number of reasons.

a) Selecting an historic cut-off date is important to avoid creating a perverse incentive to amp up production/consumption with the expectation of financial assistance. The United States views this as an essential component of any future financial arrangements on CFCs.

b) The year 2000 in particular is most appropriate because some countries already had domestic legislation limiting HCFCs in place by that time. This action indicates that it was technically feasible to take action as of the year 2000 in the Article 5 country context. We believe the year 2000 would appropriately recognize the correct environmental behavior and does not reward those who lagged behind. Alternative technologies were widely available as of the year 2000 and in fact non-article 5 countries had already phased out many tons of HCFCs by that time.

4. Second stage conversions

The United States supports the concept suggested by some countries at the 53rd Meeting that assistance for second stage conversions be focused on training and technical assistance as the Fund has already made significant investments in this area.

As a general matter, in evaluating the issue of second stage conversion, ExCom finds itself in need of further information as to the rationale for such conversions and specific data such as the number of facilities, type of facility, date of first facility conversion etc. to better understand the basis and implications of possible action in this area.

SUBMITTED BY THE GOVERNMENT OF URUGUAY

This text was submitted in Spanish and has been translated. The original Spanish version can be found below the English text.

Elements to be taken into account by the Secretariat in the draft guidelines for the preparation of national HCFC management plans:

.

- Approval of financing for preparing the Surveys, deemed to be essential in order to determine each country's situation;

- Examination of all sectors that use HCFCs, for example: **Refrigeration** – fixed air conditioning systems, refrigerated transport, industrial and commercial refrigeration; **Foams** – rigid, flexible, integral skin and others; **Solvents; Services**;

- Compiling and updating the database of projects implemented using Multilateral Fund resources, with updated figures for 2008;

- Definition of the format for presenting national plans – using the document already approved by the Executive Committee for the presentation of national programmes;

- Plant capacity in the country (projects already implemented) to be complemented by new resources/projects: recovery/recycling centres for "passive" treatment in the services sector; training/need to complement training;

- Destruction of impure ODS, management and logistics for the final destination of the equipment replaced and the substances. This priority aims to facilitate the preparation of national plans and should be implemented in 2008;

- Capacity-building projects in schools offering refrigeration courses so that future technicians can already be given training in good practices and environmental responsibility;

- Progressive sectoral phase-out plans, with emphasis on HCFCs with the highest ODP;

- Differential incentives for retrofit, where applicable;

- Plans for transfer of technology for gases with low impact on the climate, with reference to the availability of these new alternatives in each country (mainly in relation to technical training);

- Refunds for initiatives involving technological conversion, collection of gases and the disposal of the equipment replaced for countries that take immediate steps.

Cost considerations:

The cost-effectiveness coefficients to be adopted should take into account the following:

- The studies already conducted by the UNDP in this regard;

- The higher costs caused by the price difference between HCFCs and any substitutes. This means that, in the case of ODP or ODS, the **financing must be sufficient.**

- Transfer of the chosen technology;

- Security items needed for the new technology, bearing in mind the requirement that ODP = zero and GWP = low;

- Provision for the inclusion of final disposal logistics for the HCFC-containing equipment removed from the market and destruction of HCFCs that are contaminated or cannot be used;

- The conversion of CFCs to HCFCs is very different as far as the ozone-depleting potential (ODP) is concerned in comparison with conversion from CFCs to HFCs. For example, CFC 11 (with ODP of 1) to HCFC-141b (with ODP of 0.12) involves a reduction of 0.88. Conversion of HCFC-141b to HFC, on the other hand, only involves a small reduction of ODP;

- Consequently, as the cost of HCFC technology is much lower than the cost of the alternatives, such as HFCs, there is a possibility that the incremental cost will be higher than for the conversion from CFCs.

Time limit for eligibility for financing:

Criteria to be met when deciding on the time limit for eligibility

To prevent the establishment of new plants producing HCFC equipment and/or products;

Likewise, to prevent the establishment of new plants producing HCFCs (as occurred with the funds made available under the CDM);

Due regard to be given to those plants which, by the end of 2007, had provided verifiable information on production;

To ensure that technically and economically viable alternatives are available and are in fact being widely used in practice in countries parties to the Montreal Protocol because there are many examples but little equipment on the market;

Users of ODS adopted HCFCs as an intermediate alternative and employ these substances according to the current rules of the Montreal Protocol. Since the Nineteenth Meeting of the Parties, the rules have changed. The majority of the market was aware of this change.

Consequently, any company set up since then would be aware of the fact and therefore could/should bear the cost of its decision to use a substance that harms the environment and which is subject to a clearly-defined timetable for withdrawal from the market.

Accordingly, the cut-off date could be that of the Meeting of the Parties which approved the adjustment to the Montreal Protocol – the Nineteenth Meeting – when the timetable for accelerated phase-out of HCFCs was fixed, or December 2007.

Second-stage conversions:

Companies that converted under Multilateral Fund programmes should have the right to assistance with a second-stage conversion, as provided in paragraph 5 of decision XIX/6: "to also direct the Executive Committee of the Multilateral Fund to make the necessary changes to the eligibility criteria related to the post-1995 facilities and second conversions".

If companies that converted using Multilateral Fund resources are not allowed to take part, this would penalize those companies that showed their faith in the Montreal Protocol and their commitment to change and, furthermore, by altering the rules of the game would cast doubt on the seriousness of the Montreal Protocol, thus making conversion from HCFCs more difficult.

Moreover, in the case of a country in which almost all the industry converted, this would give it little margin to be able to meet the first targets for reducing consumption of HCFCs.

The Secretariat's recommendation that the implementing agencies and the National Ozone Units collect all this information in order to prepare a document that would only be examined in 2009 in order to decide how to proceed would jeopardize the preparation of management plans because there would be no decision on how to deal with these industries.

Furthermore, if the issue is to be re-examined in 2009 (in actual fact, it would start to be examined then), countries would face even greater uncertainties and this could have a negative impact on any transition strategy and on the preparation of national management plans for the phase-out of HCFCs.

With a view to the next replenishment, the Secretariat should provide the TEAP with a full list of companies that have converted to HCFCs with Fund assistance. Although this is historical information, it is valid for giving a first approximation of the companies that should be allowed financing for the total phase-out of HCFCs.

SUBMITTED BY THE GOVERNMENT OF URUGUAY

Original text submitted by the Government of Uruguay

Elementos que la Secretaría debe considerar en el borrador de las directrices para la preparación de los Planes Nacionales de Manejo de HCFCs;

- Aprobación de financiamiento para la elaboración de los "Survey", considerado básico para conocer la situación de cada país.

- Examen de todos los segmentos usuarios de HCFCs, tales como: **Refrigeración** - aire acondicionado estacionario, transporte refrigerado, refrigeración industrial y comercial; **Espumas** - rígidas, flexibles, piel integral y otras; **Solventes, Servicios**;

- Elaboración y actualización del banco de datos de proyectos que han sido implementados con recursos del Fondo Multilateral, con datos actualizados para 2008;

- Definición del formato de presentación del Plan Nacional – utilizar el documento ya aprobado por el ExCom para la presentación de programas nacionales;

- Capacidad instalada en el país (proyectos ya implementados) para complementación con nuevos recursos/proyectos: Centros de Recuperación/Reciclaje para tratamiento de "Pasivo" en el sector de servicios; Capacitación/necesidad de complementar la capacitación;

- Destrucción de las SAO impuras, manejo y logística de destino final de los equipos sustituidos y de las sustancias. Esta prioridad vista a la agilidad de la elaboración del Plan Nacional y debe ser ejecutada en 2008;

- Proyectos de "capacity building" de escuelas que dictan cursos en refrigeración, para que los futuros técnicos, desde ya, obtengan formación en Buenas Prácticas y Responsabilidad Ambiental;

- Planes de eliminación sectorial y gradual, con énfasis en HCFCs de ODP más elevado;

- Incentivo diferenciado al retrofit, en casos aplicables;

- Planes de transferencia de tecnología para gases de bajo impacto en el Clima, con referencia a la accesibilidad a estas nuevas alternativas para cada país (principalmente en relación a la capacitación técnica);

- Restitución para iniciativas relacionadas a la conversión tecnológica, a la recolección de gases y a la disposición de equipos sustituidos para los países que adopten acciones inmediatas.

Consideraciones sobre costos:

Los coeficientes costo-efectividad que se adopten deberán considerar lo siguiente:

- Tener en cuenta los estudios ya hechos por el PNUD sobre este punto.
- los mayores costos que surjan de la diferencia de precios entre el HCFC y los eventuales sustitutos. Esto implica que, se tome ODP o SAO, el **financiamiento debe ser suficiente.**
- Transferencia de la tecnología elegida.
- Ítems de seguridad requeridos por la nueva tecnología, considerando los requisitos de ODP= zero e GWP= bajo;
- Previsión de inclusión de logística de disposición final de los equipamientos que contienen HCFCs retirados del mercado, y destrucción de los HCFCs contaminados o que no puedan utilizarse.
- Comparativamente, la conversión de CFC para HCFC tiene gran variación en potencial de destrucción de la capa de ozono (ODP) que la conversión de CFC para HFC. Ej.: del CFC11 (con ODP 1) para HCFC-141b (de ODP 0,12), hay una reducción de 0,88. Sin embargo, en la conversión de HCFC-141b para HFC, hay poca reducción de ODP.
- En tal sentido, como el costo de tecnología de los HCFCs es mucho más bajo que el costo de sus alternativas, como el HFC, entonces hay una posibilidad del costo incremental ser más grande que el de la conversión de los CFCs.

Fecha límite de admisibilidad de la financiación:

Criterios que se deberían respetar en la elección de la fecha de elegibilidad:

Evitar que se instalen nuevas plantas productoras de equipos y/o productos con HCFC.

Evitar del mismo modo, que se instalen nuevas plantas productoras de HCFC (tal como sucedió como consecuencia de los fondos disponibles por MDL).

Se deberían respetar las plantas que a fines del 2007 hayan informado producción, y que pueda ser verificada.
Asegurar que haya alternativos disponibles que sean técnicamente y económicamente viables y que estén siendo utilizados en un porcentaje considerable en los países Parte del Protocolo de Montreal, realmente en la práctica, porque hay muchos ejemplos pero con pocos equipos en el mercado.

El mercado usuario de las SAO adoptó como alternativa intermediaria los HCFCs y venía actuando con tales substancias de acuerdo con las reglas vigentes del Protocolo de Montreal. Desde la fecha de la 19a Reunión de las Partes dichas reglas cambiaron. El mercado, en su mayoría, tuvo conocimiento de este hecho. Por esa razón, toda empresa que fue establecida a partir de esa fecha dispondría de ese conocimiento, por lo tanto puede/debe asumir el costo de su decisión de usar una sustancia dañosa al medio ambiente y para cuya retirada del mercado fue establecido un cronograma claro.

En tal sentido, la fecha de corte podría ser la misma fecha de la Reunión de las Partes que aprobó el Ajuste al Protocolo de Montreal - la 19a Reunión - donde fue incluido el calendario de eliminación acelerada de los HCFCs, o Diciembre de 2007.

Conversiones en una segunda etapa:

Las empresas reconvertidas en programas del FMPM, deben tener derecho a ser asistidas en una 2da. conversión, tal como lo establece la cláusula 5 de la Decisión XIX/6: “to also direct the Executive Committee of the Multilateral Fund to make the necessary changes to the eligibility criteria related to the post-1995 facilities and second conversions”.

Si no se permite participar a las empresas reconvertidas por el FMPM, constituiría un castigo para aquellas empresas que confiaron en el PM y apostaron al cambio, además, al cambiar las reglas del juego, se pondría en duda la seriedad del PM, pudiendo así, dificultar la reconversión de HCFCs.

Asimismo, en el caso de un país en el cual se ha reconvertido a casi toda su industria, se lo dejaría con poco margen para poder cumplir con las primeras metas de reducción del consumo de HCFC.

La recomendación de la Secretaría referida a que las agencias de implementación y las Unidades Nacionales de Ozono recaben toda esa información para elaborar un documento que recién sería considerado en el 2009 para decidir qué hacer, impediría la elaboración de los planes de gestión por no saber cómo considerar a estas industrias.

Por otro lado, si el tema se volviera a re-examinar en el 2009 (que en realidad se empezaría a examinar en esa fecha), la incertidumbre para los países se alargaría mucho

y podría impactar negativamente en cualquier estrategia de transición y en la elaboración de los planes nacionales de gestión para la eliminación de los HCFC.

La Secretaría debería proporcionar al TEAP, con vistas a la próxima reposición, la lista completa de las empresas que se convirtieron a HCFC con asistencia del fondo. Aunque se trate de información histórica, es válida para tener una primera aproximación de las empresas a las que se debería facilitar financiamiento para la eliminación total de los HCFC.

Annex III

ARTICLE 7 HCFC DATA AND PROJECTIONS (IN ODP TONNES)(1)

HCFCs	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Assumed Baseline/ Freeze	Difference
CONSUMPTION														
HCFC-22	7,535	7,228	7,863	10,188	12,749	12,382	13,621	14,983	16,481	18,129	19,942	21,936	17,305	4,631
HCFC-141B	3,322	4,068	5,482	7,046	5,745	11,157	12,273	13,500	14,850	16,335	17,969	19,766	15,593	4,173
HCFC-142B	81	83	350	334	527	1,903	2,094	2,303	2,533	2,786	3,065	3,372	2,660	712
Other HCFCs	55	62	125	109	178	216	237	261	287	316	347	382	301	81
Total HCFC (3)	10,993	11,440	13,820	17,676	19,199	25,659	28,224	31,047	34,152	37,567	41,323	45,456	35,859	9,597
Growth rates		4%	21%	28%	9%	34%								
Total HCFC (4)							30,278	35,728	42,159	49,747	58,702	69,268	45,953	23,315
CONSUMPTION BY GROUPS OF COUNTRIES														
Largest countries (2)	8,836	9,205	11,461	14,820	16,154	22,453	24,699	27,169	29,885	32,874	36,161	39,778	31,380	8,398
Other countries	2,157	2,236	2,359	2,856	3,045	3,205	3,526	3,878	4,266	4,693	5,162	5,678	4,479	1,199
Total	10,993	11,440	13,820	17,676	19,199	25,659	28,224	31,047	34,152	37,567	41,323	45,456	35,859	9,597
PRODUCTION														
HCFC-22	6,909	7,507	9,249	12,544	14,754	16,853	18,538	20,392	22,431	24,674	27,141	29,855	23,552	6,303
HCFC-141B	1,154	2,246	3,569	4,370	4,786	8,182	9,001	9,901	10,891	11,980	13,178	14,496	11,435	3,060
HCFC-142B	1		234	220	366	1,420	1,562	1,718	1,890	2,079	2,287	2,515	1,984	531
Other HCFCs	-	-	56	37	40	154	169	186	205	225	248	272	215	57
Total HCFC	8,064	9,753	13,108	17,171	19,946	26,609	29,269	32,196	35,416	38,958	42,853	47,139	37,187	9,952
Growth rates		21%	34%	31%	16%	33%								
Total HCFC (4)							31,399	37,050	43,719	51,589	60,875	71,832	47,654	24,178

(1) Article 7 data for all Article 5 countries excluding Republic of Korea, Singapore and United Arab Emirates (as of January 2008).
(2) Seven countries, each with total HCFC consumption above 360 ODP tonnes.
(3) Assumed annual growth rate of 10 percent for both production and consumption projected from actual 2006 HCFC data.
(4) Average annual growth rate based on Article 7 data between 2003-2006 was 18 per cent.